

# SUPER NOVA

POMPE PNEUMATIQUE AIRLESS

45:1 / 68:1 / 80:1

CERTIFICATA ATEX



# LARIUS<sup>®</sup>

PAINT SPRAYING EQUIPMENT

FRANÇAIS



---

Le fabricant se réserve la possibilité de modifier les caractéristiques et les données du présent manuel à tout moment et sans en donner préavis.

Ce manuel doit être considéré comme une traduction en français du manuel original rédigé en langue italienne. Le constructeur décline toute responsabilité dérivant d'une traduction erronée des instructions contenues dans le manuel en italien.

# LARIUS®

## POMPE PNEUMATIQUE DE MISE EN PEINTURE AIRLESS

INTRODUCTION.....	p.1	<b>N</b> ANOMALIES ET SOLUTIONS.....	p.9
<b>A</b> PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT.....	p.2	<b>O</b> DÉMONTAGE DU MOTEUR PNEUMATIQUE ...	p.10
<b>B</b> DONNÉES TECHNIQUES.....	p.2	<b>P</b> DÉMONTAGE DE L'UNITÉ DE POMPAGE.....	p.15
<b>C</b> DESCRIPTION DE L'APPAREIL.....	p.3	<b>Q</b> GROUPE DU FILTRE.....	p.20
<b>D</b> TRANSPORT ET DEBALLAGE.....	p.4	<b>R</b> GROUPE TIGE.....	p.22
<b>E</b> CONSIGNES DE SECURITÉ.....	p.4	<b>S</b> UNITÉ DE POMPAGE.....	p.24
Conditions de garantie.....	p.5	<b>T</b> GROUPE CLAPET DE PIED.....	p.26
<b>F</b> INSTALLATION CLASSIQUE.....	p.6	<b>U</b> GROUPE UNITE' DE POMPAGE COMPELT.....	p.26
<b>G</b> MISE AU POINT.....	p.6	<b>V</b> GROUPE AIR COMPLET.....	p.28
<b>H</b> FONCTIONNEMENT.....	p.7	<b>W</b> CHARIOT COMPLET.....	p.29
<b>I</b> NETTOYAGE A LA FIN DE L'UTILISATION.....	p.7	<b>X</b> GROUPE MOTEUR.....	p.30
<b>L</b> ENTRETIEN GENERAL.....	p.8	<b>Y</b> ACCESSOIRES.....	p.32
<b>M</b> ENTRETIEN ORDINAIRE.....	p.8	<b>Z</b> CERTIFICATION ATEX.....	p.35

					
<p>Lire ce manuel avec attention avant d'utiliser l'appareil. Une utilisation impropre peut provoquer des dommages aux personnes ou aux biens.</p>	<p>Indique un risque d'accident ou de dommage important pour l'appareil si l'avertissement n'est pas respecté.</p>	<p>Indique un risque d'incendie ou d'explosion si l'avertissement n'est pas respecté.</p>	<p>Signale qu'il existe un risque de lésions et d'écrasements des doigts à cause de la présence de pièces mobiles dans l'appareil.</p>	<p>Signalent que l'opérateur doit utiliser des accessoires spécifiques tels que gants, lunettes, masques ou cache-oreilles pour que sa sécurité soit assurée.</p>	<p>Indique d'importantes prescriptions et conseils pour l'élimination ou le recyclage d'un produit dans le respect de l'environnement.</p>

**CET APPAREIL EST À USAGE STRICTEMENT PROFESSIONNEL  
IL N'EST PAS PRÉVU UNE AUTRE UTILISATION QUE CELLE DÉCRITE DANS CE MANUEL.**

Merci d'avoir choisi un produit **LARIUS S.R.L.**  
en même temps que l'article acheté vous recevrez une gamme de services d'assistance dont le but est de vous permettre d'atteindre les résultats souhaités, de façon rapide et professionnelle.

## A PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

La pompe **SUPER NOVA 45:1** (ou **68:1 - 80:1**) est une pompe pneumatique utilisée pour la peinture à haute pression sans air (*Airless*) ou pour transvaser des liquides lorsqu'il est nécessaire d'alimenter plusieurs stations d'utilisation. Elle est principalement constituée d'un moteur à air et d'une structure appelée « unité de pompage du fluide » ou plus simplement « unité de pompage ». A l'intérieur du moteur pneumatique, l'air

comprimé génère le mouvement vertical alternatif du piston du moteur. Ce mouvement est transmis par une tige de raccordement au piston de pompage. De cette manière, la pompe aspire le fluide et le pousse vers la sortie. Le rapport 45:1 (ou 68:1 - 80:1) indique que la pression de sortie du fluide est 45 (ou 68 - 80) fois plus grande que la pression de l'air qui alimente la pompe.

## B DONNÉES TECHNIQUES

SUPER NOVA	45:1	68:1	80:1
PRESSION DE L'AIR D'ALIMENTATION DE LA POMPE	3-7 bar (40-90 psi)	3-7 bar (40-90 psi)	3-7 bar (40-90 psi)
PRESSION MAXIMALE DU PRODUIT	270 bar (3900 psi)	476 bar (6902 psi)	560 bar (8120 psi)
ENTRÉE AIR D'ALIMENTATION	3/4" GAS (M)	3/4" GAS (M)	3/4" GAS (M)
DEBIT MAXIMAL	14 l/min (3,7 gpm)	11 l/min (2,95 gpm)	8,5 l/min (2,3 gpm)
NOMBRE DE CYCLES PAR LITRE	4	5,5	7
NOMBRE MAXIMAL DE CYCLES PAR MINUTE	60	60	60
SORTIE MATERIAU	1" GAS conico (F)	1" GAS conico (F)	1" GAS conico (F)
POIDS	57 kg	57 kg	57 kg
NIVEAU DE NUISANCE SONORE	<90 dB (A)	<90 dB (A)	<90 dB (A)

### Parties de la pompe en contact avec le fluide

Unité de pompage: Acier au carbone galvanisé et fonte ou acier inox AISI 303 et 420B

Billes d'étanchéité: acier inox AISI 420B

Joint: Téflon, caoutchouc au nitrile, delfin ou vulkollan

### Autres parties de la pompe

Support et cylindre du moteur pneumatique: aluminium

Revêtement: tôle FE37

Piston du moteur et support pousse-rouleau: fonte



Prenez toujours en compte ces instructions lorsque vous devez analyser la compatibilité d'un produit à utiliser. Cela vaut également quand vous désirez procéder à l'élimination d'une ou plusieurs pièces hors service de la pompe en respectant les règlements en vigueur en matière de respect de l'environnement.

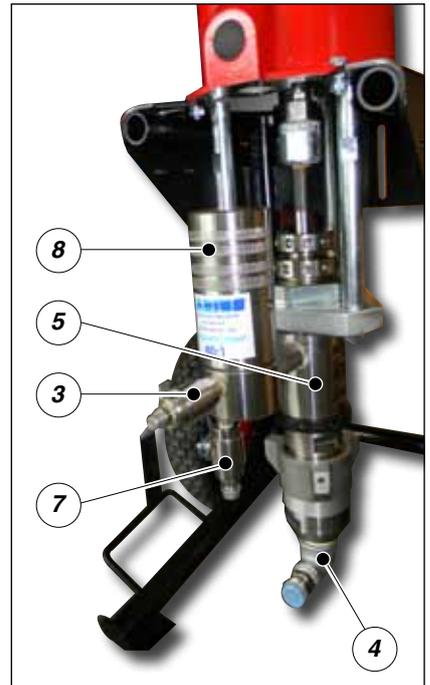
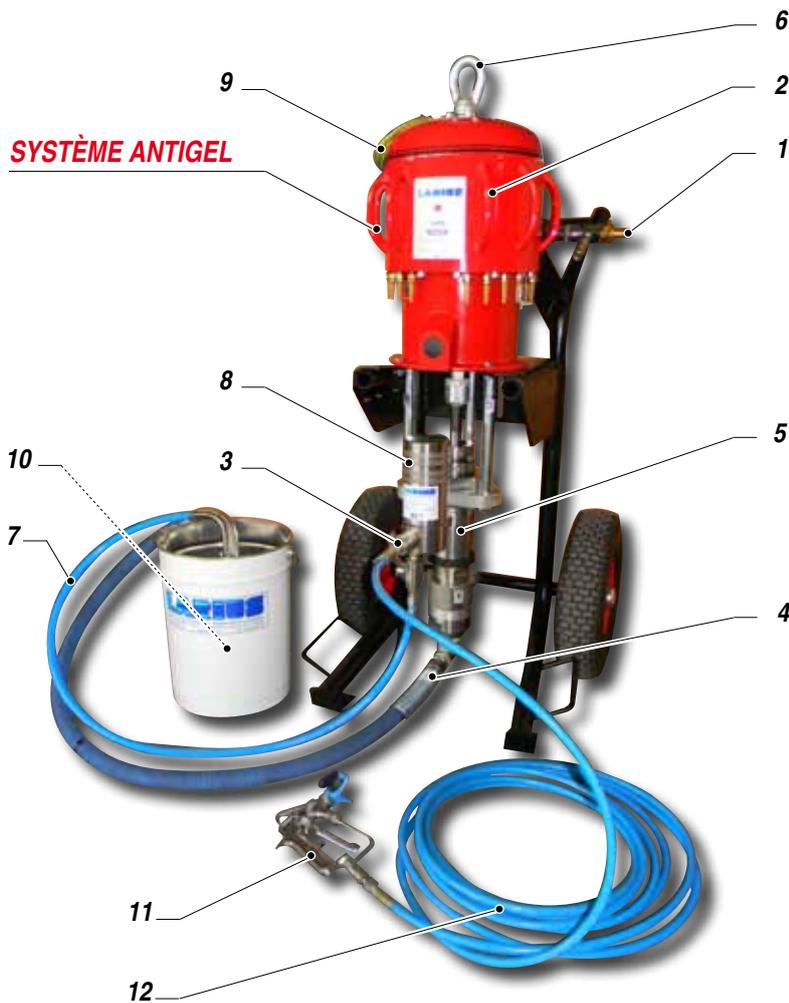
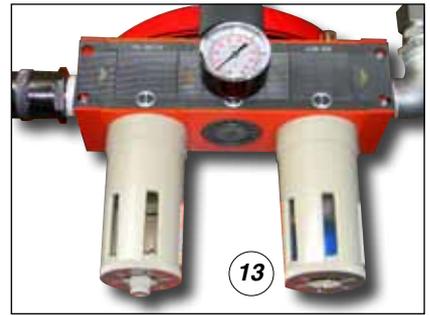
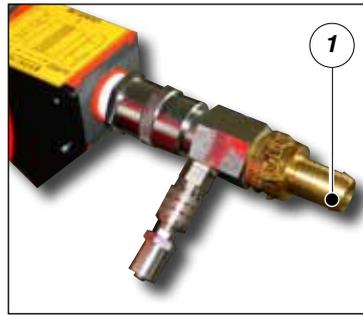
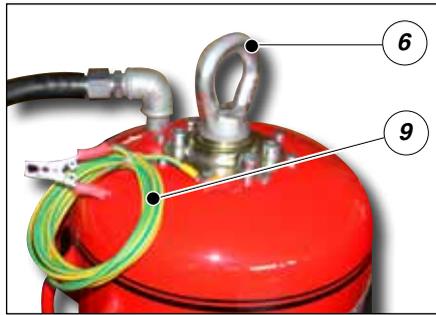


**ATTENTION!**  
UTILISEZ PIÈCES DE RECHANGE HYDRAULIQUES ORIGINALES APPROUVÉS PAR LARIUS, CONVENANTS À L'USAGE AVEC PRESSIONS SUPÉRIEURES À 500 BAR. LA SOCIÉTÉ LARIUS N'ACCEPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ ET / OU PERSONNES.

CODE	VERSIONS DISPONIBLES
65100	SUPER NOVA 45:1
65101	SUPER NOVA 45:1 INOX
68400	SUPER NOVA 45:1 INOX SUR CHARIOT
65400	SUPER NOVA 45:1 SUR CHARIOT
65406	SUPER NOVA 45:1 FIX. MURALE
68406	SUPER NOVA 45:1 FIX. MURALE INOX
65102	SUPER NOVA 68:1
65103	SUPER NOVA 68:1 INOX
68401	SUPER NOVA 68:1 INOX SUR CHARIOT
65401	SUPER NOVA 68:1 SUR CHARIOT
65407	SUPER NOVA 68:1 FIX. MURALE
68407	SUPER NOVA 68:1 FIX. MURALE INOX
65104	SUPER NOVA 80:1
65105	SUPER NOVA 80:1 INOX
68402	SUPER NOVA 80:1 INOX SUR CHARIOT
65402	SUPER NOVA 80:1 SUR CHARIOT
65408	SUPER NOVA 80:1 FIX. MURALE
68408	SUPER NOVA 80:1 FIX. MURALE INOX



**C DESCRIPTION DE L'APPAREIL**



POS.	Description
1	Entrée de l'air qui alimente la pompe
2	Moteur pneumatique
3	Sortie du fluide
4	Entrée du fluide
5	Unité de pompage du fluide
6	Boulon à œil pour transport de la pompe
7	Tuyau de recirculation

POS.	Description
8	Filtre
9	Câble mise à terre
10	Filtre d'aspiration
11	Pistolet
12	Tuyau haute pression
13	Unité traitement de l'air

## D TRANSPORT ET DEBALLAGE

- Respecter scrupuleusement l'orientation de l'emballage indiquée à l'extérieur par des messages écrits ou des symboles.
- Avant d'installer l'appareil, préparer un milieu adapté avec l'espace nécessaire, l'illumination approprié, et un sol propre et lisse.
- Toutes les opérations de déchargement et de maintenance de l'appareil sont du ressort de l'utilisateur qui devra faire très attention à ne pas provoquer de dommages aux personnes ou à l'appareil.  
Pour l'opération de déchargement utiliser du personnel spécialisé et compétent (*conducteurs de chariots, grutiers etc.*) et un moyen de levage approprié d'une portée adaptée au poids de l'emballage, et respecter toutes les normes de sécurité.  
Le personnel devra être équipé des moyens de protection personnels appropriés.
- Le fabricant décline toute responsabilité quant au déchargement et au transport de l'appareil sur le lieu de travail.
- Contrôler l'état de l'emballage au moment de la réception. Retirer l'appareil de l'emballage et contrôler qu'il n'a pas subi de dommages pendant le transport. si l'on trouve des composants endommagés, contacter immédiatement la société **LARIUS** et le transporteur. Le délai maximum pour communiquer les détériorations est de 8 jours à compter de la date de réception de l'appareil. La communication devra se faire par lettre recommandée avec accusé de réception adressée à **LARIUS** et au transporteur.
- L'élimination des matériaux d'emballage, à la charge de l'utilisateur, devra être effectué conformément aux normes en vigueur dans le pays d'utilisation de l'appareil. Quoiqu'il en soit il convient de recycler de la manière la plus écologique possible les matériaux de l'emballage.

## E CONSIGNES DE SECURITÉ

- L'EMPLOYEUR DEVRA VEILLER A INFORMER LE PERSONNEL SUR LES RISQUES D'ACCIDENT, SUR LES DISPOSITIFS DE SECURITE A DISPOSITION DE L'OPERATEUR ET SUR LES REGLES GENERALES DE PREVENTION DES ACCIDENTS DU TRAVAIL PREVUES PAR LES DIRECTIVES INTERNATIONALES ET LA LEGISLATION DU PAYS DANS LEQUEL EST INSTALLE L'APPAREIL, ET EGALEMENT SUR LES NORMES EN MATIERE DE POLLUTION DE L'ENVIRONNEMENT.
- LE PERSONNEL DEVRA RESPECTER SCRUPULEUSEMENT LES NORMES DE PREVENTION DES ACCIDENTS DU TRAVAIL DU PAYS DANS LEQUEL EST INTALLE L'APPAREIL ET LES NORMES EN MATIERE DE POLLUTION DE L'ENVIRONNEMENT.



Lire intégralement et avec attention les instructions suivantes avant d'utiliser le produit. Conserver soigneusement les instructions.



Les alterations ou remplacements non autorisés d'une ou plusieurs des parties qui composent l'appareil, les utilisations d'accessoires, d'outils, de matériaux de consommation différents de ceux recommandés par le fabricant, peuvent représenter un risque d'accident et dégager le fabricant de toute responsabilité civile et pénale.

- TENIR LA ZONE DE TRAVAIL EN ORDRE. LE DESORDRE SUR LE LIEU DE TRAVAIL PEUT ENTRAINER UN RISQUE D'ACCIDENT.
- TOUJOURS GARDER UN BON EQUILIBRE EN EVITANT LES POSTURES INSTABLES.
- AVANT D'UTILISER L'APPAREIL CONTROLER AVEC LE PLUS GRAND SOIN QU'IL N'Y A PAS DE PARTIES ENDOMMAGEES ET QU'IL EST EN MESURE DE TRAVAILLER CORRECTEMENT.
- TOUJOURS RESPECTER LES INSTRUCTIONS POUR LA SECURITE ET LES NORMES EN VIGUEUR.
- NE PAS PERMETTRE AUX PERSONNES ETRANGERES AU SERVICE DE RENTRER DANS LA ZONE DE TRAVAIL.
- NE **JAMAIS** DEPASSER LES PRESSIONS MAXIMALES DE SERVICE INDIQUEES.
- NE **JAMAIS** DIRIGER LE PISTOLET VERS SOI OU VERS D'AUTRES PERSONNES. LE CONTACT AVEC LE JET PEUT PROVOQUER DE GRAVES BLESSURES.
- EN CAS DE BLESSURES CAUSEES PAR LE JET DU PISTOLET CONSULTER IMMEDIATEMENT UN MEDECIN EN INDIQUANT LE TYPE DE PRODUIT INJECTE. NE **JAMAIS** SOUS-ESTIMER UNE LESION PROCUREE PAR L'INJECTION D'UN FLUIDE.
- TOUJOURS DEBRANCHER ET DECHARGER LA PRESSION DU CIRCUIT AVANT D'EFFECTUER TOUT TYPE DE CONTROLE OU DE REMPLACEMENT DES PIECES DE L'APPAREIL.
- NE MODIFIER EN AUCUN CAS LES PIECES DE L'APPAREIL. VERIFIER REGULIEREMENT LES COMPOSANTS DU SYSTEME. REMPLACER LES PIECES ENDOMMAGEES OU USEES.
- SERRER ET CONTROLER TOUS LES POINTS DE RACCORDEMENT ENTRE LA POMPE, LE TUYAU FLEXIBLE ET LE PISTOLET AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.
- TOUJOURS UTILISER LE TUYAU FLEXIBLE PREVU DANS L'OUTILLAGE STANDARD FOURNI AVEC L'APPAREIL. L'UTILISATION D'ACCESSOIRE OU OUTILS DIFFERENTS DE CEUX RECOMMANDES DANS LE PRESENT MANUEL PEUT ENTRAINER DES RISQUES D'ACCIDENT.
- LE FLUIDE CONTENU DANS LE TUYAU FLEXIBLE PEUT ETRE TRES DANGEREUX. MANIER AVEC PRUDENCE LE TUYAU FLEXIBLE. NE PAS TIRER SUR LE TUYAU FLEXIBLE

POUR DEPLACER L'APPAREIL. NE JAMAIS UTILISER UN TUYAU FLEXIBLE ENDOMMAGE OU REPARE.



La vitesse élevée de passage du produit dans le tuyau flexible peut créer de l'électricité statique qui se manifeste par de petites décharges et étincelles. On recommande de raccorder l'appareil à la terre. La pompe est raccordée à la terre par le fil de masse du câble de l'alimentation électrique. Le pistolet est raccordé à la terre par le tuyau flexible à haute pression. Tous les objets conducteurs se trouvant à proximité de la zone de travail doivent être raccordés à la terre.

- EVITER A TOUT PRIX DE VAPORISER DES PRODUITS INFLAMMABLES OU DES SOLVANTS DANS DES MILIEUX FERMES.
- EVITER A TOUT PRIX D'UTILISER L'APPAREIL DANS DES MILIEUX SATURÉS DE GAZ POTENTIELLEMENT EXPLOSIFS.



Toujours vérifier la compatibilité du produit avec les matériaux des composants de l'appareil (*pompe, pistolet, tuyau flexible et accessoires*) avec lesquels il peut entrer en contact. Ne pas utiliser de peintures ou de solvants contenant des hydrocarbures halogénés (*comme le chlorure de méthylène*). Ces produits au contact de parties en aluminium de l'appareil peuvent causer des réactions chimiques dangereuses avec risque d'explosion.



Évitez de trop vous approcher de la tige du piston de la pompe lorsque cette dernière est en marche ou sous pression. Un mouvement soudain ou brusque de la tige du piston peut provoquer des lésions ou écraser un doigt.



SI LE PRODUIT À UTILISER EST TOXIQUE EN ÉVITER L'INHALATION ET LE CONTACT EN UTILISANT DES GANTS DE PROTECTION, DES LUNETTES DE PROTECTION ET DES MASQUES APPROPRIÉS.



PRENDRE LES MESURES DE PROTECTION ANTI-BRUIT QUI S'IMPOSENT LORSQUE L'ON TRAVAILLE À PROXIMITÉ DE L'APPAREIL.



**ATTENTION!**  
UTILISEZ PIÈCES DE RECHANGE HYDRAULIQUES ORIGINALES APPROUVÉES PAR LARIUS, CONVÉNANTS À L'USAGE AVEC PRESSIONS SUPÉRIEURES À 500 BAR. LA SOCIÉTÉ LARIUS N'ACCEPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ ET / OU PERSONNES.



La machine est équipée d'un système antigel qui lui permet de travailler également à des températures très basses. Toutefois la surface extérieure métallique supérieure refroidit de manière consistante au bout de quelques minutes de fonctionnement.

Il faut éviter de toucher la zone indiquée.

Le contact de la peau avec la zone à basse température peut geler cette dernière. Des vêtements ordinaires de travail et des gants (en cuir) fournissent une protection appropriée.



## CONDITIONS DE GARANTIE

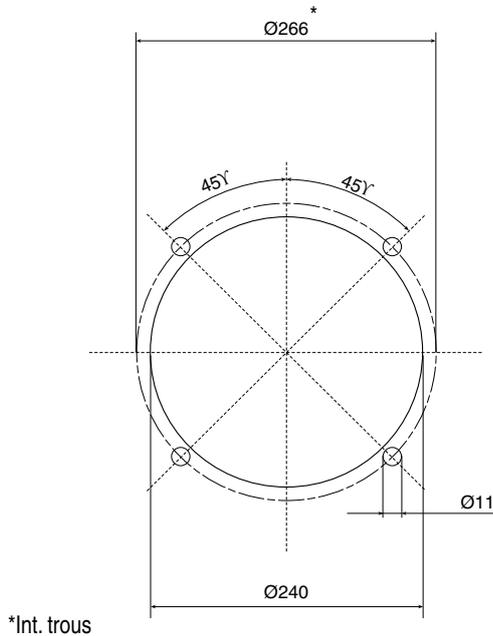


Les conditions sous garantie ne sont pas couvertes en cas de :

- procédures de lavage et de nettoyage des composants qui ne sont pas effectuées correctement et qui provoquent un dysfonctionnement, une usure ou un endommagement de l'appareil ou de ses pièces ;
- mauvaise utilisation de l'appareil ;
- utilisation contraire à la norme nationale en vigueur ;
- mauvaise installation ou installation défectueuse ;
- modifications, interventions ou entretiens qui ne sont pas autorisés par le constructeur ;
- utilisation de pièces de rechange qui ne sont pas originales et qui ne se réfèrent pas au modèle spécifique ;
- manque d'observation total ou partiel des instructions.

## F INSTALLATION CLASSIQUE

En général, la pompe **SUPER NOVA** est déjà montée sur une bride de fixation murale ou sur un chariot ou encore sur un palan pneumatique. Pour fixer correctement la pompe sur d'autres structures, utilisez les 4 trous se trouvant sur la base du moteur pneumatique (voir figure pour dimensions).



## G MISE AU POINT

### FIXATION DE LA POMPE SUR UN PALAN

Pour fixer correctement la pompe sur le palan, suivez la procédure décrite dans le manuel d'utilisation et d'entretien du palan pneumatique.

### BRANCHEMENT À L'ALIMENTATION EN AIR

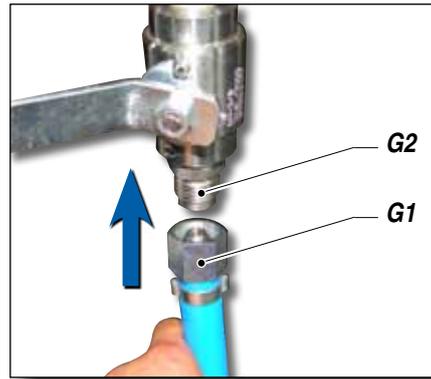
Pour alimenter la pompe, utilisez un tuyau ayant un diamètre interne supérieur à 20 mm.



Installez un régulateur de pression de l'air (si possible, doté d'un filtre de condensation et d'un lubrificateur) à l'entrée de la pompe. La pression de sortie du fluide est 45 fois (SUPER NOVA 45:1) ou 68 fois (NOVA 68:1) ou 80 fois (NOVA 80:1) supérieure à la pression d'entrée de l'air d'alimentation de la pompe. Par conséquent, il est d'une importance capitale de pouvoir régler la valeur de la pression de l'air d'alimentation.

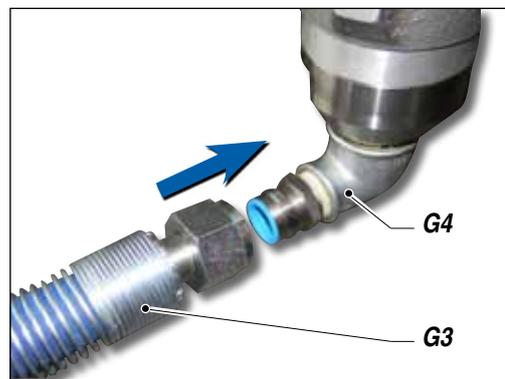
### BRANCHEMENT DU TUBE DE RECIRCULATION

Relier le tube de recirculation (G1) au raccord (G2).



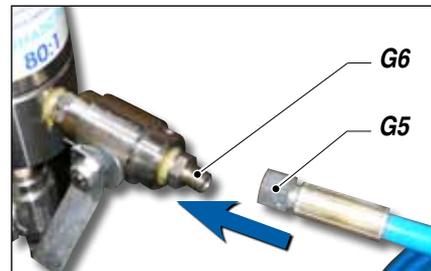
### BRANCHEMENT DU TUBE D'ASPIRATION PRODUIT

Relier le tube d'aspiration produit (G3) au raccord de la pompe (G4).



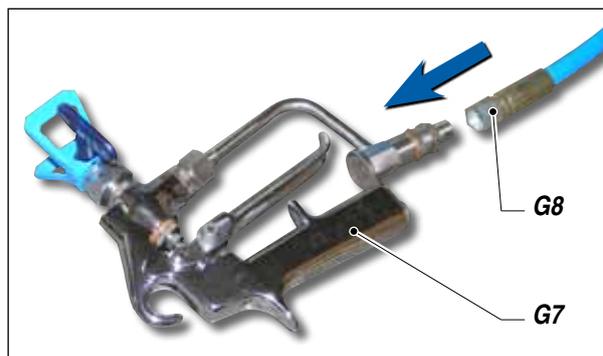
### BRANCHEMENT DU TUBE SORTIE PRODUIT

Relier le tube du pistolet (G5) au raccord (G6).



### BRANCHEMENT DU PISTOLET

Relier le pistolet (G7) au tube de sortie du produit (G8).

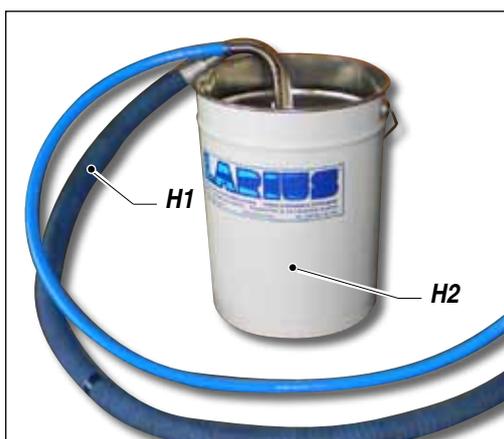


## H FONCTIONNEMENT

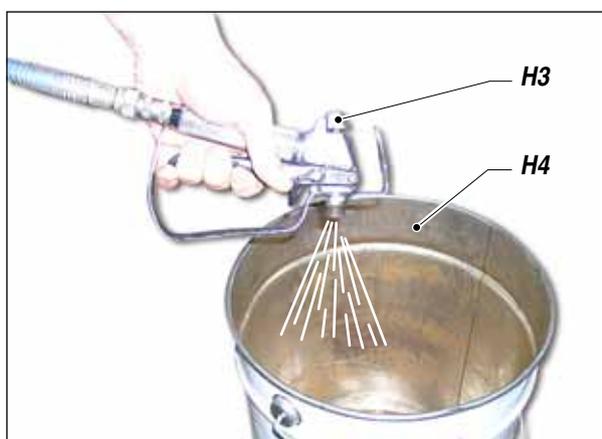


Vérifiez tous les raccords entre les différents composants (*pompe, tuyau flexible, pistolet, etc.*) avant d'utiliser l'appareil.

- Immergez le tuyau de pompage du fluide (**H1**) dans le réservoir du produit (**H2**) (si la pompe est fixée sur un palan pneumatique, suivez la procédure décrite dans le manuel d'utilisation et d'entretien du palan).



- Alimentez la pompe en air comprimé. Il est conseillé de régler la pression de l'air sur la valeur minimale nécessaire au fonctionnement de celle-ci en mode continu.
- La pompe se met en marche et s'arrête quand toute la chambre du produit est pleine. La pompe recommence à fonctionner à chaque fois que vous appuyez sur la gâchette du pistolet ou que la vanne d'alimentation est ouverte.
- La pompe a été testée en usine avec de l'huile minérale légère. Quelques résidus de celle-ci sont peut-être restés à l'intérieur de l'unité de pompage. Pointez le pistolet (**H3**) ou la vanne d'alimentation vers un récipient (**H4**) et éjectez le produit coincé dans la pompe jusqu'à ce que le fluide à utiliser sorte.



Évitez à tout prix de faire fonctionner la pompe à vide: cela pourrait sérieusement endommager le moteur pneumatique et abîmer les joints d'étanchéité.

- Si de longues pauses sont prévues au cours de l'utilisation de l'appareil (*par exemple, pendant la nuit qui suit la journée de travail*), assurez-vous que le produit utilisé peut rester à l'intérieur de la pompe et des différents tuyaux, et qu'il ne risque pas de sécher. Si ce risque n'existe pas, il suffit en cas de pause, d'interrompre l'alimentation en air de la pompe et d'évacuer la pression du circuit à l'aide de la vanne d'alimentation ou de la vanne de purge de la pompe.

## I NETTOYAGE A LA FIN DE L'UTILISATION

Par nettoyage, on entend le nettoyage à réaliser lorsqu'on veut utiliser un produit différent ou lorsqu'on prévoit une longue période d'inactivité de l'appareil.

- Fermez l'alimentation en air de la pompe.
- Immergez le tuyau de pompage du fluide dans un récipient contenant du solvant de lavage (*assurez-vous qu'il est compatible avec le produit utilisé*).
- Alimentez la pompe en air comprimé. Il est conseillé de régler la pression de l'air sur la valeur minimale nécessaire au fonctionnement de celle-ci en mode continu.
- Pointez le pistolet ou la vanne d'alimentation vers un récipient et éjectez le produit resté dans la pompe jusqu'à ce que du solvant propre sorte.
- A ce stade, fermez l'alimentation en air de la pompe et évacuez la pression résiduelle.
- Si une longue période d'inactivité est prévue, il est conseillé d'aspirer et de laisser de l'huile minérale légère à l'intérieur de l'unité de pompage.



Conservez les fluides dangereux dans des récipients appropriés. Ils doivent être éliminés dans le respect des lois en vigueur en matière de traitement des déchets industriels.

## L ENTRETIEN GÉNÉRAL



Décharger la pression de la pompe (*ouvrir la soupape de vidange*) avant d'effectuer tout type d'entretien.

### QUOTIDIEN

- Nettoyer les filtres;
- Nettoyer les buses;
- Nettoyer tout le circuit de la peinture avec un produit adapté;

### PÉRIODIQUE

- Contrôler la tension des joints de la pompe (*le cas échéant, remplacer les joints*);
- Nettoyer les parties mobiles, les incrustations de peinture (*pistolets à peinture, etc.*);
- Contrôler que les tuyaux et tous les raccords soient serrés correctement.

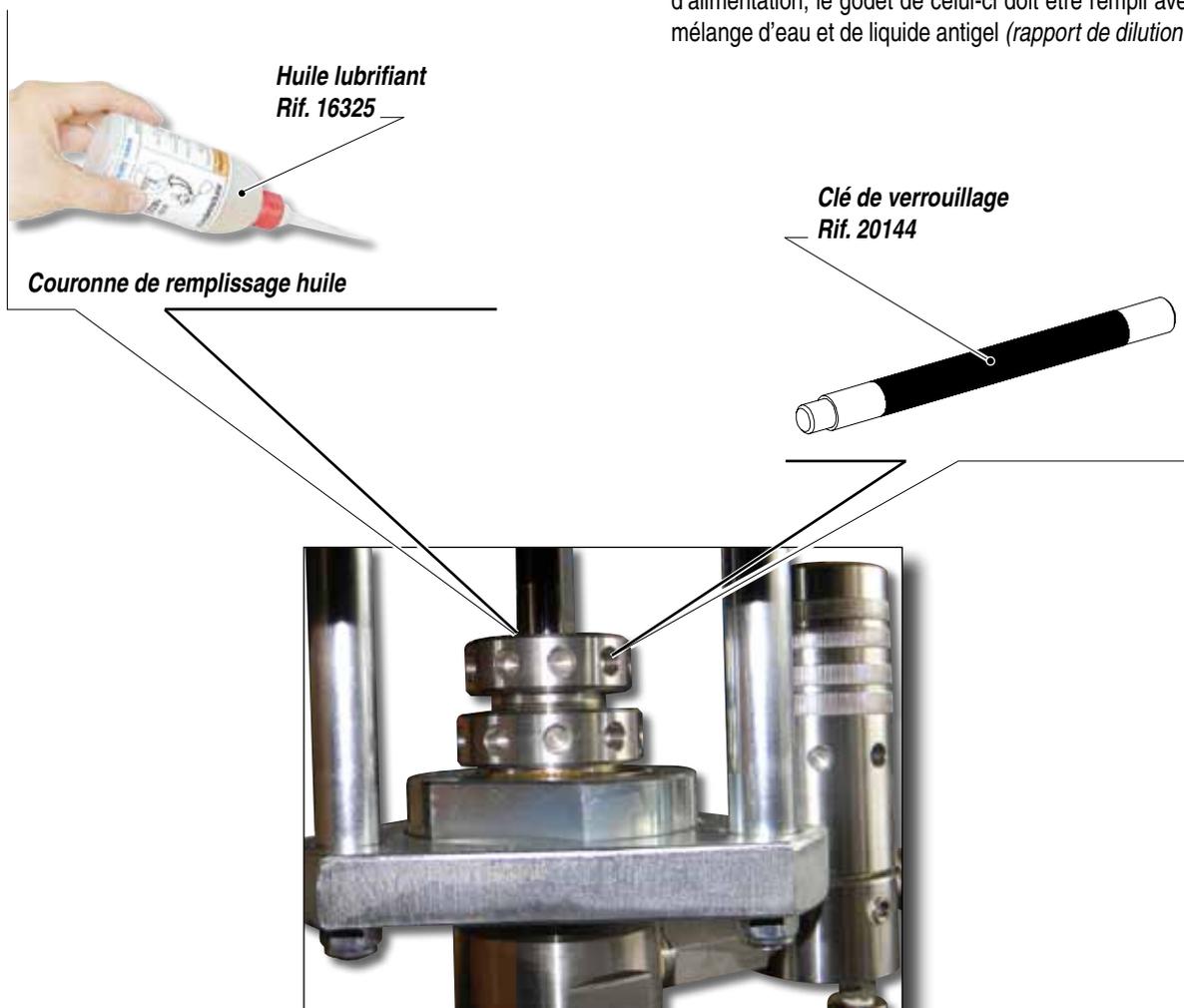
## M ENTRETIEN ORDINAIRE

### CONTRÔLE DE L'ÉCROU PRESSE-JOINTS



Fermez toujours l'alimentation en air comprimé et évacuez la pression de l'appareil avant d'effectuer tout type de contrôle ou d'entretien sur la pompe.

- Vérifiez régulièrement (*et chaque fois que vous démarrez la pompe après une longue période d'inactivité*) que l'écrou presse-joints n'est pas desserré et ne provoque pas de fuites de produit. Utilisez la clé fournie à cet effet (*réf. 20144*). L'écrou doit être serré de façon à empêcher les fuites mais pas trop car cela pourrait gripper le piston de pompage et user excessivement les joints. Si la fuite de produit persiste, veillez à remplacer les joints.
- Le godet doit toujours être plein de liquide lubrifiant (*compatible avec le produit utilisé*) pour éviter que le produit ne sèche sur la tige du piston.
- Contrôlez régulièrement la ligne d'alimentation en air de la pompe. Assurez-vous que l'air est toujours bien propre et lubrifié. Si vous avez installé un lubrificateur sur la ligne d'alimentation, le godet de celui-ci doit être rempli avec un mélange d'eau et de liquide antigel (*rapport de dilution 4:1*).



## N ANOMALIES ET SOLUTIONS

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
<ul style="list-style-type: none"> <li>La pompe ne se met pas en marche</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'alimentation en air est insuffisante;</li> <li>La ligne de sortie du produit est bouchée;</li> <li>Le produit a séché à l'intérieur de l'unité de pompage;</li> <li>Le moteur pneumatique est bloqué en position d'inversion de cycle;</li> <li>Des pièces sont cassées dans le moteur pneumatique;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contrôlez la ligne d'alimentation en air. Augmentez le diamètre du tuyau d'alimentation;</li> <li>Nettoyez. Débranchez le tuyau de sortie du produit. Alimentez la pompe avec une pression minimale et vérifiez si la pompe démarre sans le tuyau de sortie;</li> <li>Démontez l'unité de pompage et nettoyez-la;</li> <li>Dévissez le couvercle et poussez le corps de vanne vers le bas. Utilisez une tige métallique et un maillet;</li> <li>Démontez le moteur et vérifiez;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le fonctionnement de la pompe est accéléré et la pompe ne se met pas sous pression</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il manque le produit;</li> <li>La pompe aspire de l'air;</li> <li>L'alimentation en air est insuffisante;</li> <li>La vanne d'aspiration est usée ou partiellement obstruée;</li> <li>La vanne d'aspiration est usée ou partiellement obstruée;</li> <li>La vanne d'aspiration est usée ou partiellement obstruée;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajouter du produit;</li> <li>Ouvrez la vanne de purge. Pour la version sur palan, consultez les instructions du manuel correspondant;</li> <li>Augmentez la pression de l'air d'alimentation;</li> <li>Démontez la vanne d'aspiration. Nettoyez et/ou éventuellement remplacez les pièces usées;</li> <li>Démontez la vanne d'aspiration. Nettoyez et/ou éventuellement remplacez les pièces usées;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>La pompe fonctionne mais la quantité de produit qui sort est insuffisante</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La ligne de sortie du produit est bouchée;</li> <li>La pression de l'alimentation en air est trop basse;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Démontez la vanne d'aspiration. Nettoyez et/ou éventuellement remplacez les pièces usées;</li> <li>Nettoyez. Débranchez le tuyau de sortie du produit. Alimentez la pompe avec une pression minimale et vérifiez si la pompe démarre sans le tuyau de sortie;</li> <li>Augmentez la pression de l'air;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Fuite de produit du godet contenant le lubrifiant</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les joints supérieurs sont usés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Serrez l'écrou presse-joints. Si la fuite de produit persiste, remplacez les joints supérieurs de l'unité de pompage.</li> </ul>



**Fermez toujours l'alimentation en air comprimé et déchargez la pression de l'appareil avant d'effectuer toute opération de contrôle ou de remplacement des pièces de la pompe.**

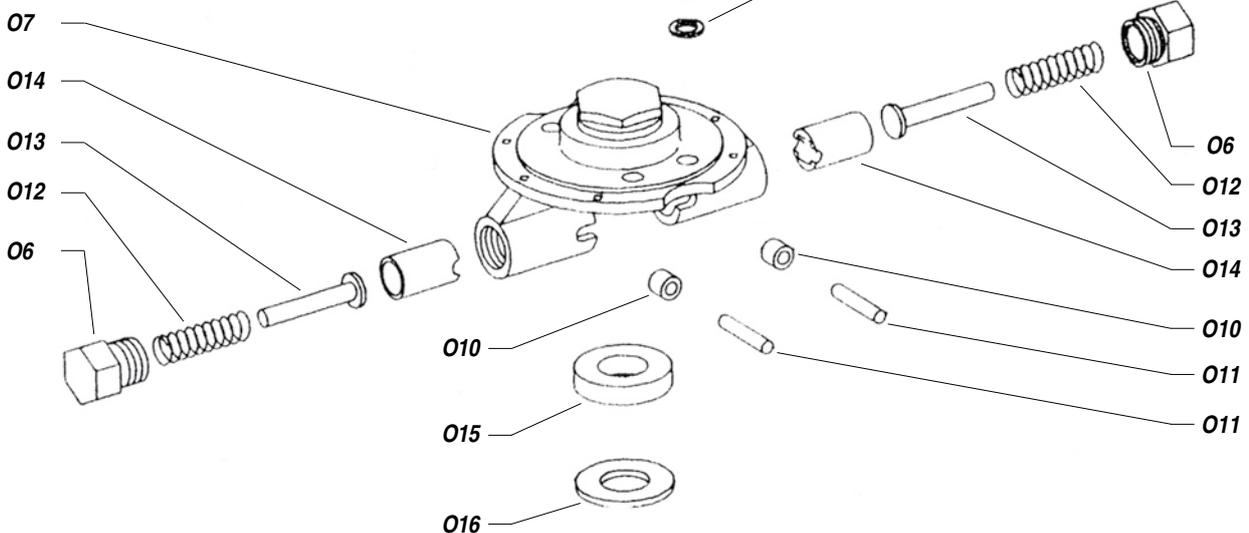
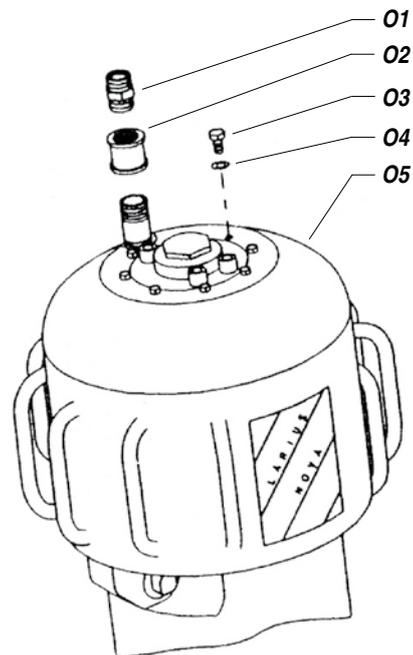
# 0 DÉMONTAGE DU MOTEUR PNEUMATIQUE



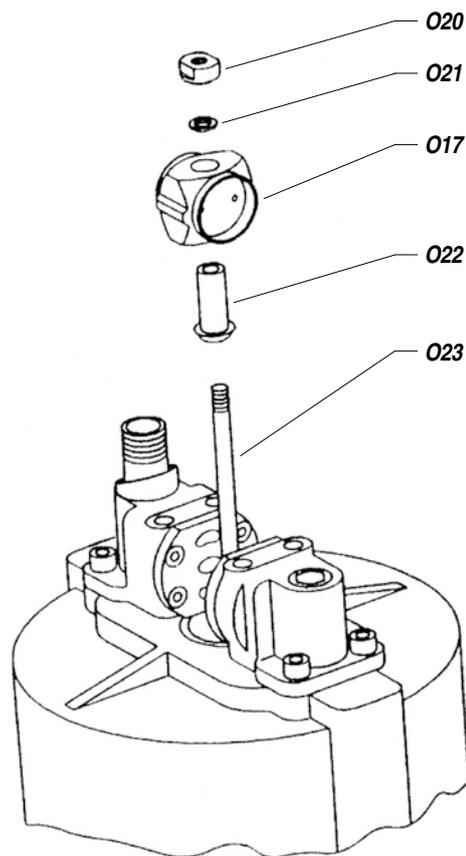
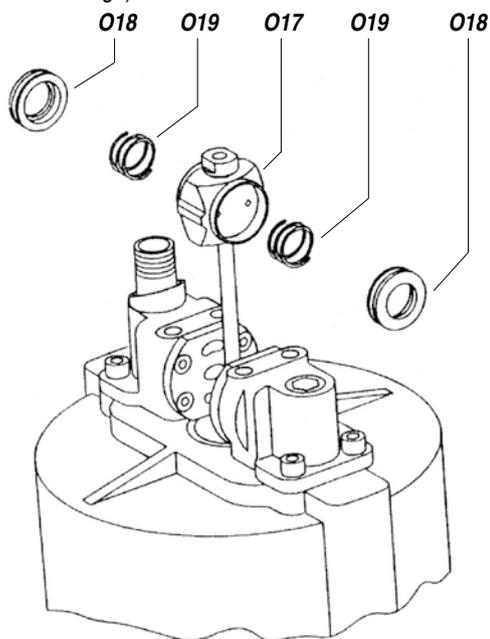
Fermez toujours l'alimentation en air comprimé et déchargez la pression de l'appareil avant de procéder au démontage du moteur pneumatique de la pompe.

- Dévissez le manchon d'accouplement pour séparer l'unité de pompage du moteur.
- Débranchez le tuyau d'alimentation de l'air à la pompe.
- Dévissez le raccord (01) et le manchon (02).
- Dévissez les vis (03) [faites attention aux rondelles (04)] et enlevez le couvercle (05).
- Dévissez les deux écrous (06) du support (07).

- Dévissez les vis (08) [faites attention aux rondelles (09)] et enlevez le support (07), ainsi que les rouleaux (010) et les goujons (011).
- Enlevez le ressort (012), la tige qui guide le ressort (013) et le piston pousse-rouleau (014). Assurez-vous que le ressort coulisse librement sur la tige guide, que la tige guide coulisse librement sur le piston pousse-rouleau et que ce dernier coulisse librement à l'intérieur du trou du support.
- Vérifiez si le rouleau (010) et le goujon (011) ne sont pas endommagés. Si c'est le cas, remplacez-les.
- Enlevez et contrôlez l'amortisseur (015) et la rondelle (016).



- Tirez le logement (O17) vers le haut, pour pouvoir enlever les vannes (O18) et les ressorts (O19) (*nettoyez et/ou remplacez les pièces usées*).
- Dévissez le contre-écrou (O20) [attention à la rondelle (O21)] en bloquant la douille (O22) à l'aide d'une clé.
- Enlevez le logement (O23) de la tige (O17).
- Dévissez la douille (O22) (*si nécessaire, bloquez la tige (O23) sur la partie filetée à l'aide d'une pince. Au préalable, enveloppez les mors de la pince dans un chiffon pour ne pas abîmer le filetage*).



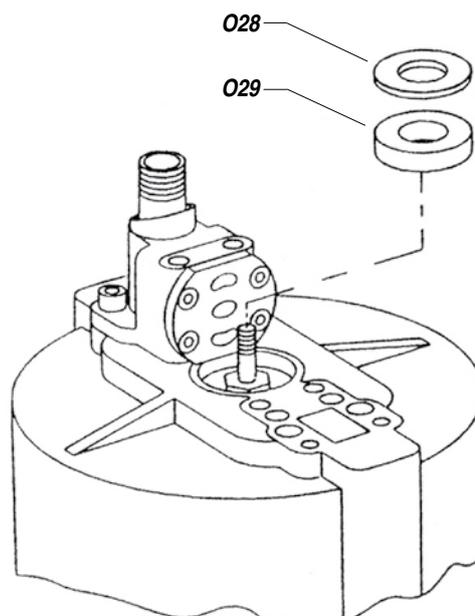
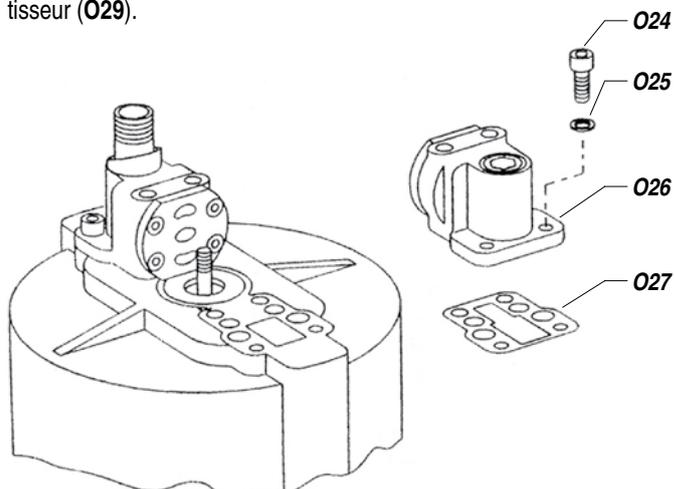
- Enlevez les vis (O24) [attention aux rondelles (O25)] puis enlevez un des collecteurs (O26) et le joint (O27).



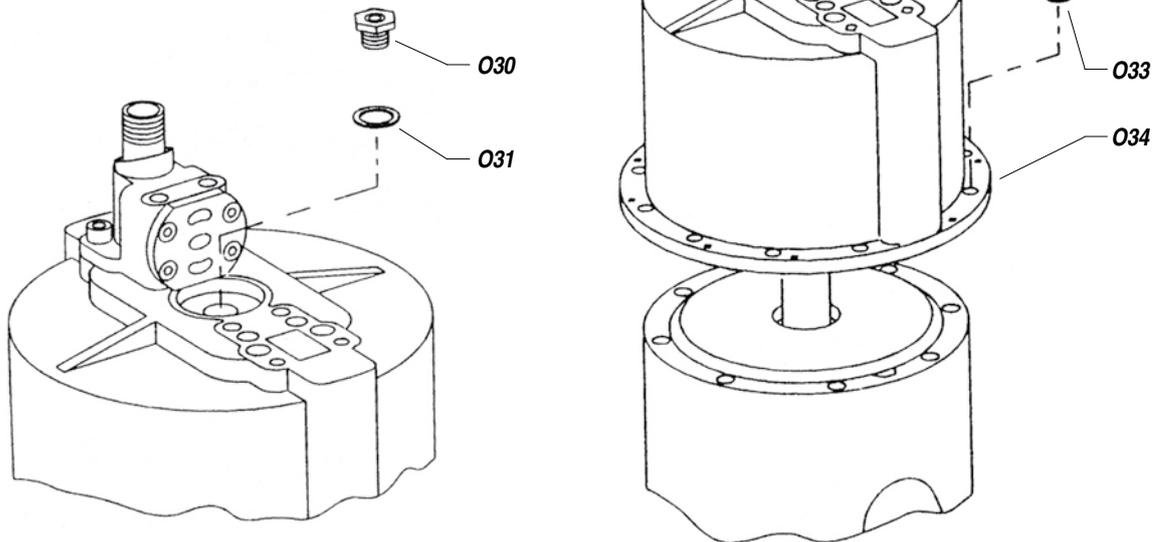
**Manipulez le collecteur avec précaution. Les bords de la plaque sur laquelle il est fixé sont très coupants.**

**Important: n'enlevez pas l'autre collecteur si ce n'est pas absolument nécessaire (cela facilitera la fixation du collecteur enlevé).**

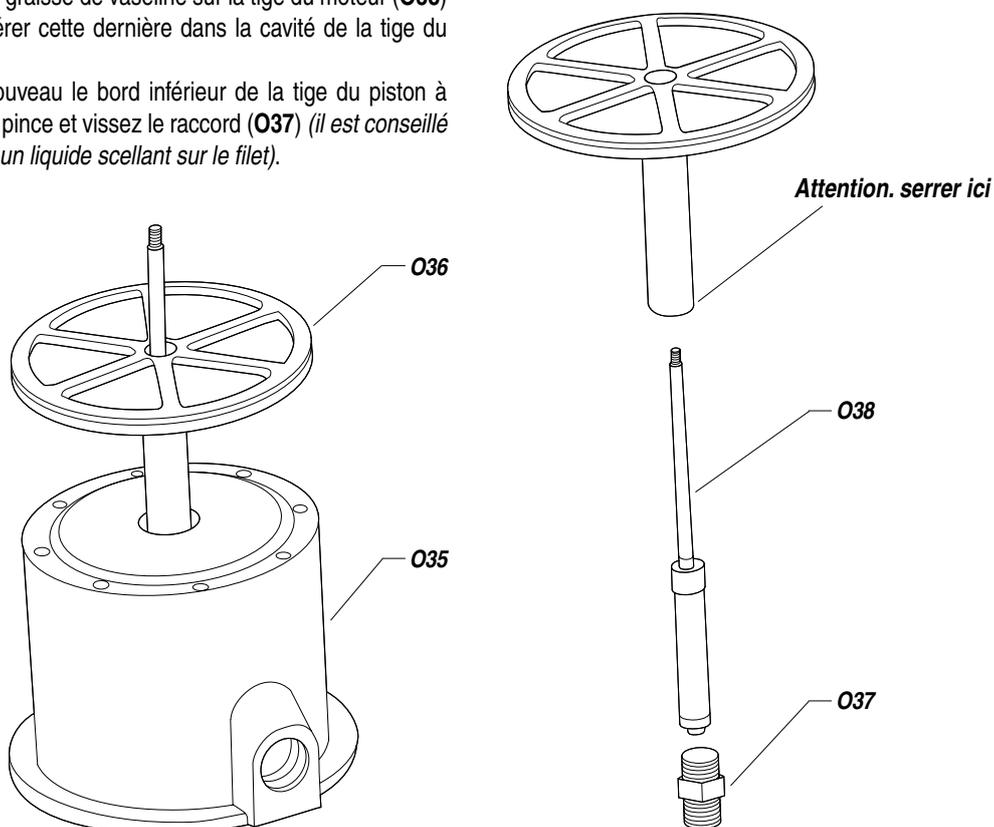
- A l'aide d'un tournevis, enlevez la rondelle (O28) et l'amortisseur (O29).



- Dévissez la vis guide tige (030) [attention à la rondelle (031)] et assurez-vous que le joint se trouvant à l'intérieur de la vis (030) n'est pas endommagé.
- Enlevez les vis (032) [attention au rondelles (033)] et enlevez avec précaution le cylindre (034) (évittez de trop l'incliner quand vous l'enlevez, afin d'éviter que le piston moteur n'endommage la surface interne du cylindre).

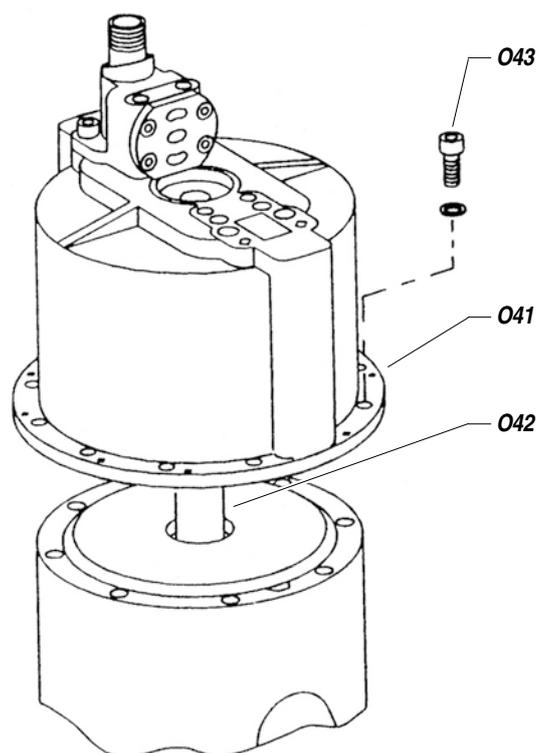
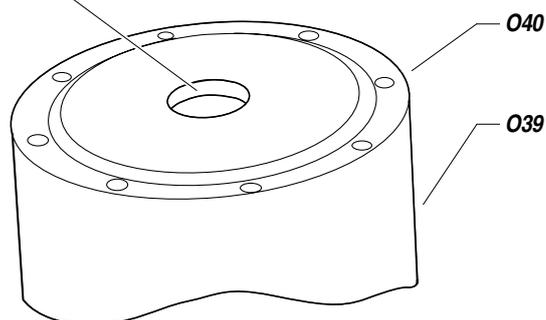


- Retirez le piston moteur du support moteur (035).
- Assurez-vous que l'anneau OR (036) n'est pas endommagé.
- Serrez le bord inférieur de la tige du piston à l'aide d'une pince (voir figure) et dévissez le raccord (037) avec une clé.
- Enlevez la tige du moteur (038) et assurez-vous qu'elle n'est pas endommagée.
- Étalez de la graisse de vaseline sur la tige du moteur (038) avant d'insérer cette dernière dans la cavité de la tige du piston.
- Serrez à nouveau le bord inférieur de la tige du piston à l'aide d'une pince et vissez le raccord (037) (il est conseillé d'appliquer un liquide scellant sur le filet).



- Assurez-vous que l'anneau d'étanchéité se trouvant à l'intérieur du support (O39) n'est pas endommagé.
- Assurez-vous que le joint (O40) n'est pas endommagé et qu'il est bien positionné.
- Étalez une légère couche de graisse de vaseline sur les parois internes du cylindre (O41).
- Introduisez avec beaucoup de précaution le piston du moteur (O42) dans le cylindre (O41).
- Fixez le cylindre (O41) sur le support (N39) (respectez le positionnement) et insérez en même temps la tige du moteur dans le support.
- Vissez les vis (O43).

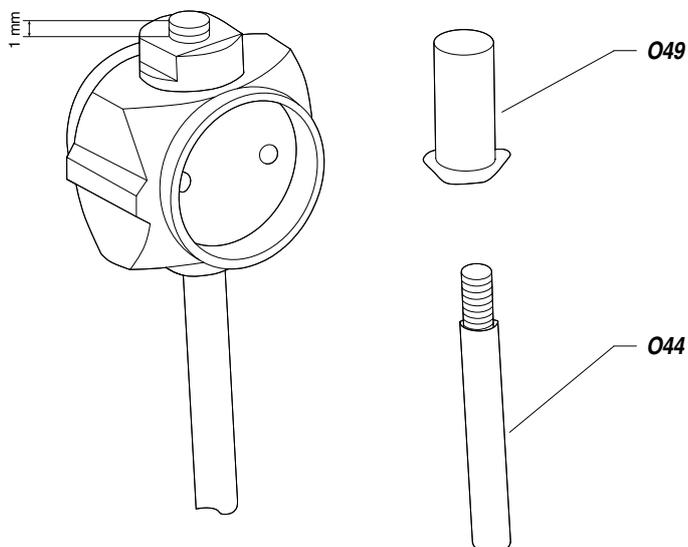
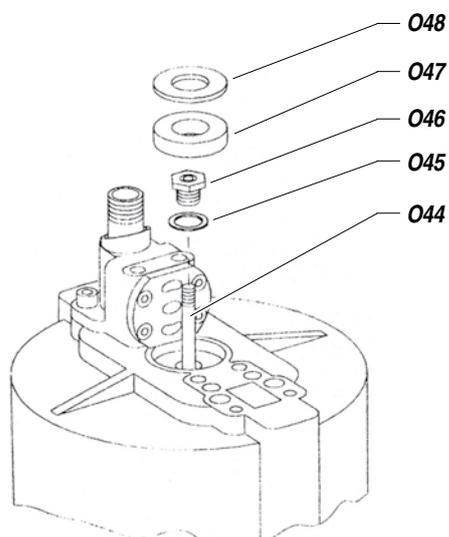
### Contrôler l'anneau d'étanchéité



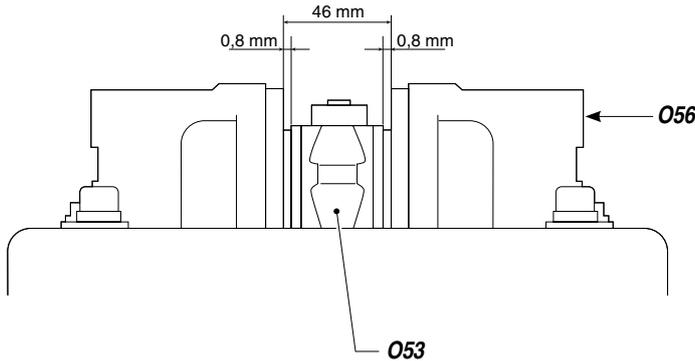
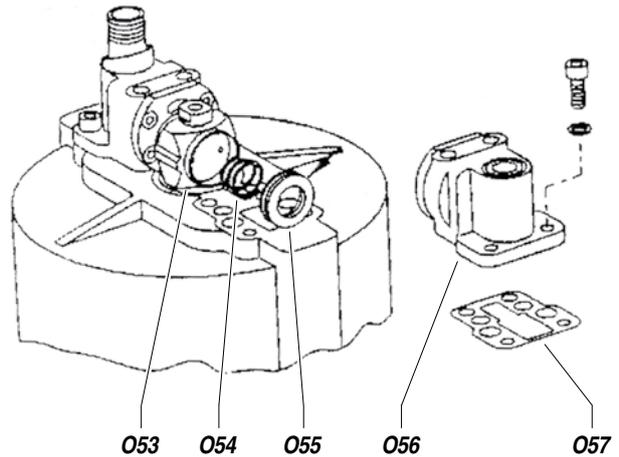
- Enfilez la rondelle (O45) sur la tige du moteur (O44).
- Enfilez **avec beaucoup de précaution** la vis guide tige (O46) (la faire tourner lentement en suivant le sens du filetage de la tige) sur la tige du moteur puis vissez-la sur le cylindre (O41).
- Insérez l'amortisseur (O47) et la rondelle (O48) dans le support.
- Vissez la douille (O49) sur la tige du moteur (O44), insérez le logement (N50), la rondelle (N51) et vissez le contre-écrou (N52).



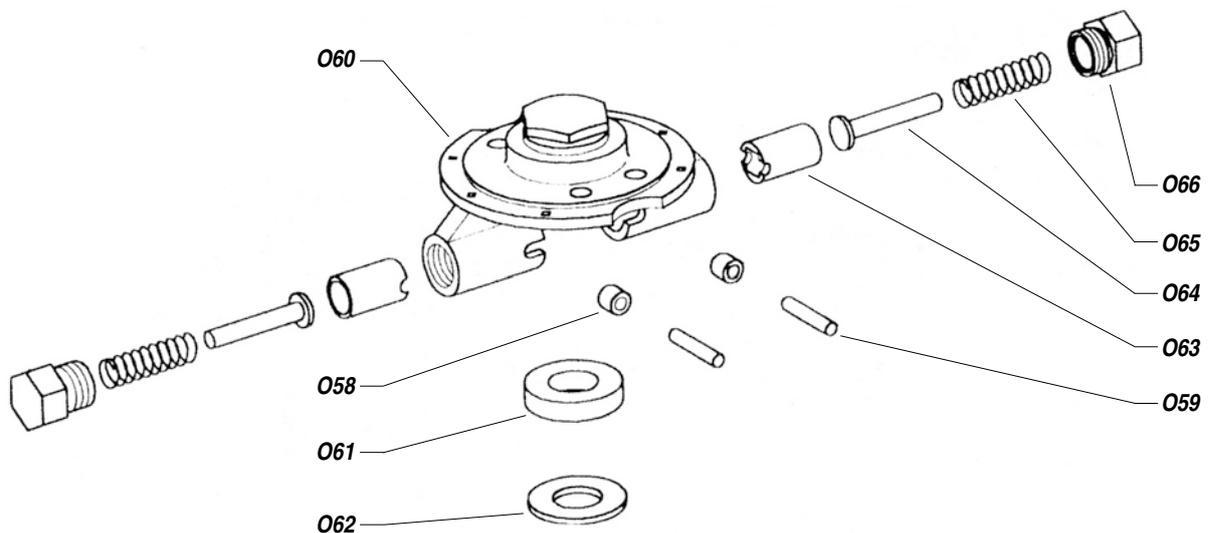
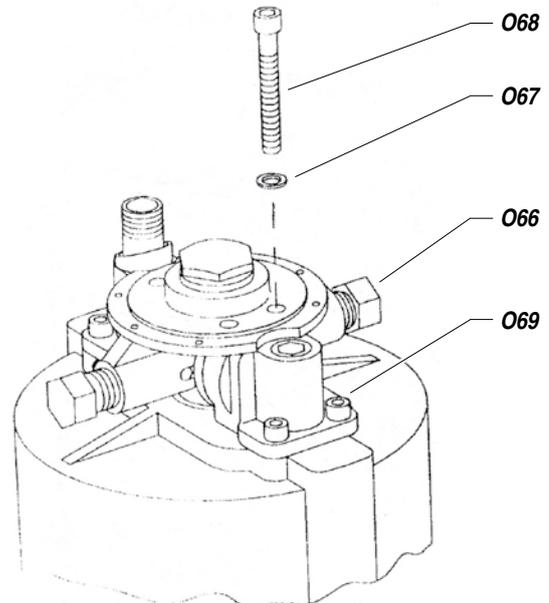
Réglez la douille et le contre-écrou de façon à ce que la tige (O44) dépasse d'environ 1 mm du contre-écrou (voir figure).



- Insérez les ressorts (054) et les vannes (055) dans le logement (053). Positionnez le logement sur le support de la pompe et posez le collecteur (056) contre le logement [n'oubliez pas le joint (057)].
- Fixez le collecteur avec les vis (*ne serrez pas trop pour l'instant*) en vous assurant qu'il est parfaitement parallèle à l'autre collecteur et que la distance entre les deux est de 46 mm (*voir figure*).  
La distance entre les parois du collecteur et le bord du logement doit être d'environ 0,8 mm.



- Étaler de la graisse de vaseline sur les rouleaux (058) et les goujons (059) puis insérez-les dans le support (060).
- Étaler de la graisse de vaseline sur l'amortisseur (061) et sur la rondelle (062) puis insérez-les dans le support (060).
- Graissez les pistons pousse-rouleau (063), les tiges guide ressort (064), les ressorts (065) puis insérez-les dans le support (060).
- Fixer les écrous (066) et les vis (068) sans visser-les.
- Fixez le support sur les collecteurs et serrez les vis (068) [n'oubliez pas les rondelles (067)].
- Serrez les écrous (066) et les vis (069).
- Remontez le couvercle et les différents raccords de la ligne d'alimentation en air.



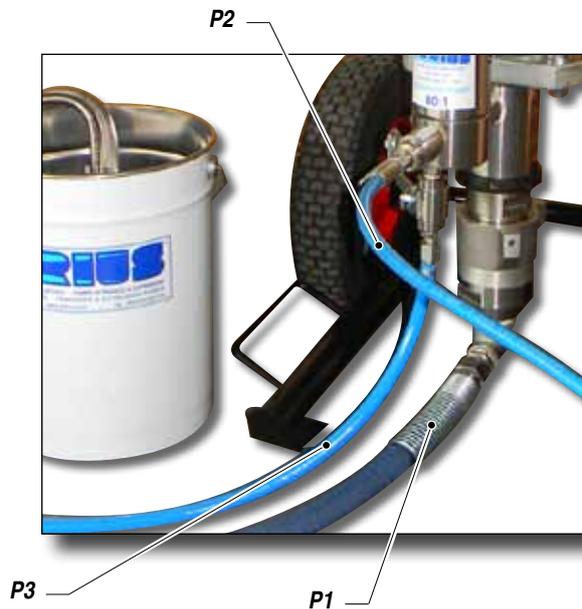
## P DÉMONTAGE DE L'UNITÉ DE POMPAGE

### REPLACEMENTE DES JOINTS

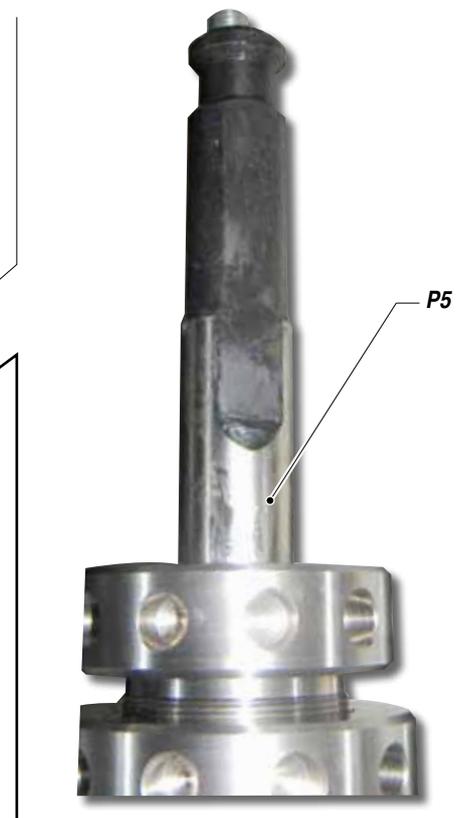


Fermez l'alimentation en air comprimé et évacuez la pression de l'appareil avant de démonter l'unité de pompage. Si le produit utilisé est toxique, il est conseillé de suivre la méthode de nettoyage expliquée en page 7, afin d'éviter tout contact avec le produit lors de l'opération de démontage.

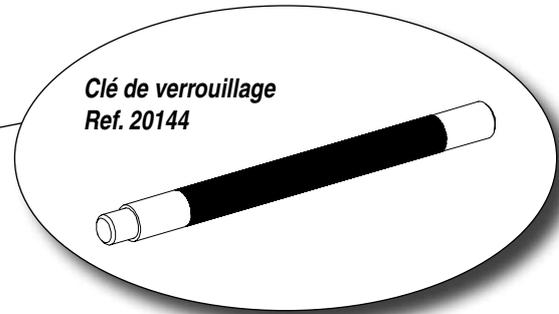
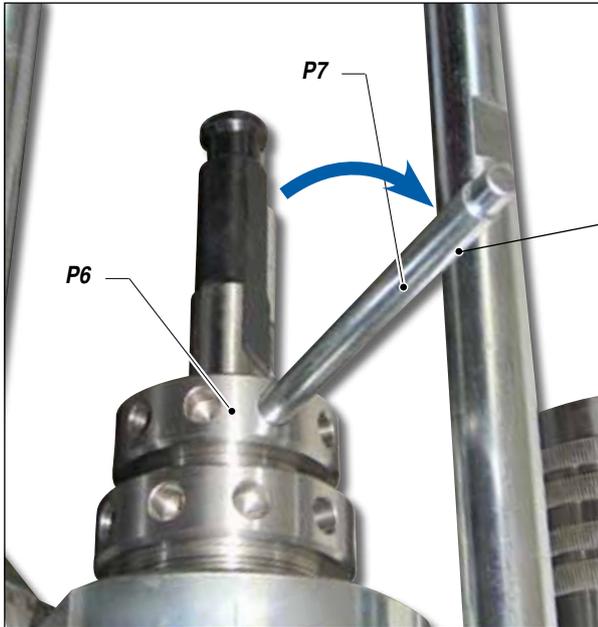
- Débranchez de l'unité de pompage: le tuyau d'aspiration (P1), le tuyau de sortie du produit (P2) et le tuyau de recirculation (P3).



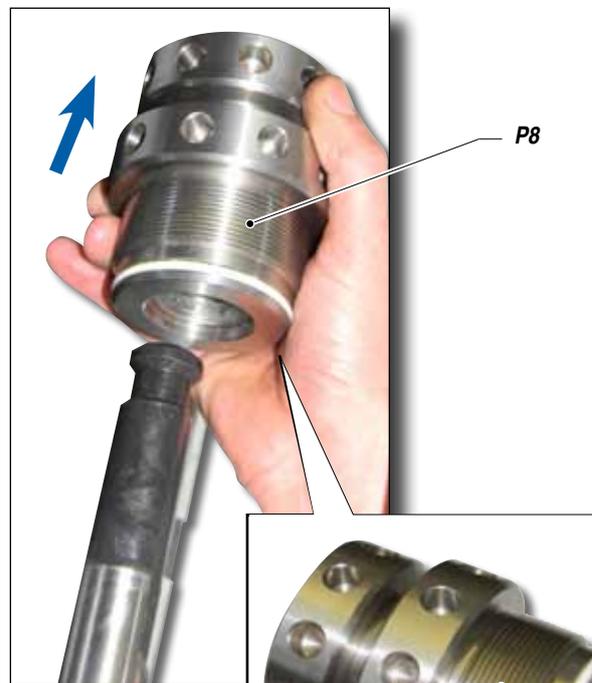
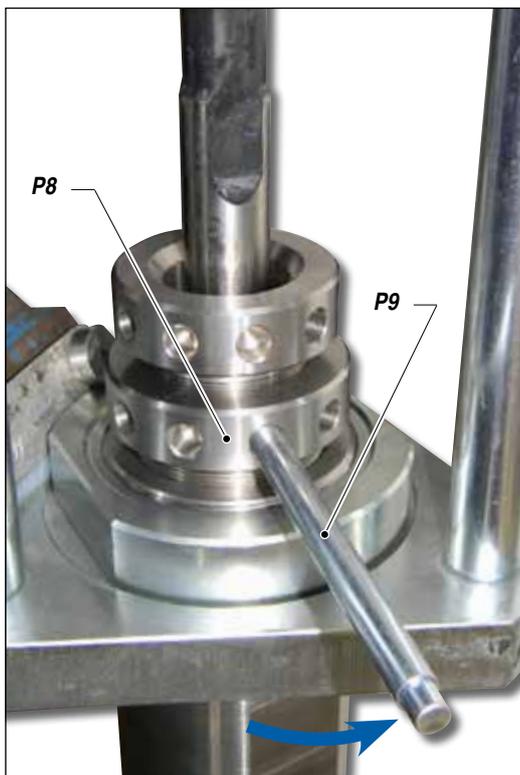
- Dévissez le manchon d'accouplement (P4) pour pouvoir séparer la tige de l'unité de pompage (P5) du moteur.



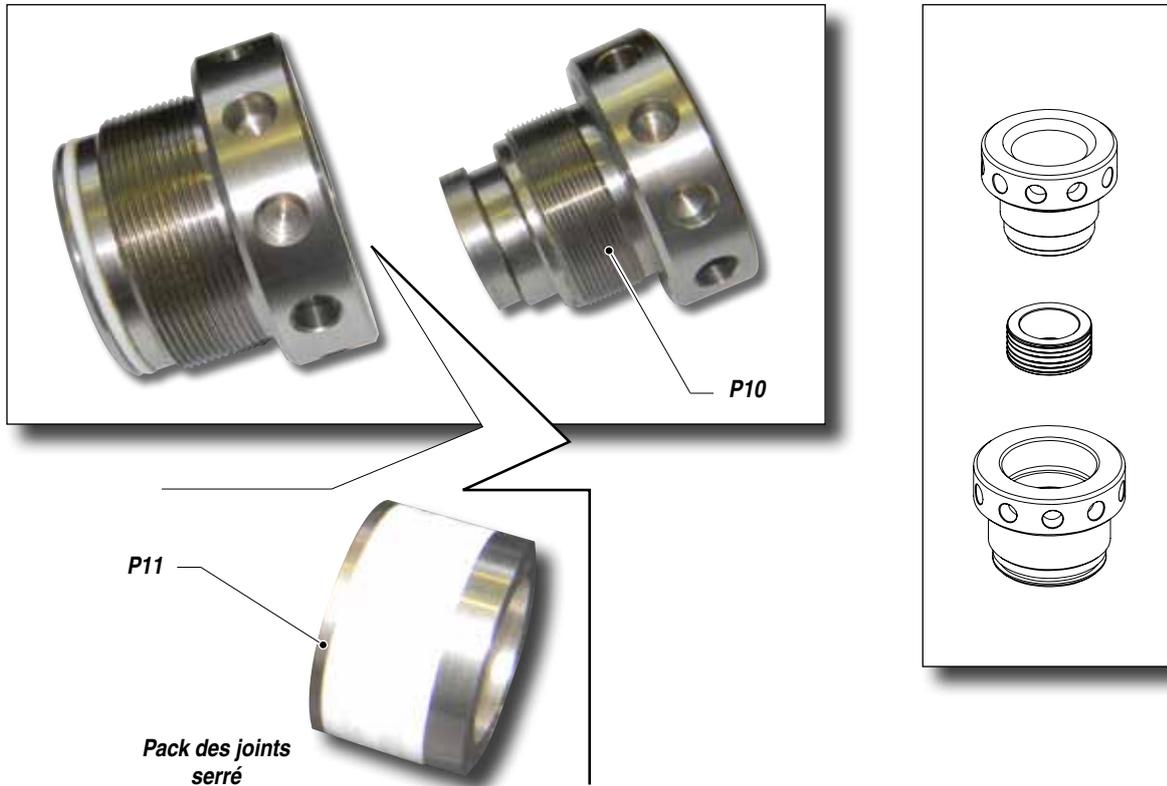
- Desserrez la bague presse-étoupe (P6) sans l'enlever complètement, en utilisant la clé de verrouillage (P7).



- Desserrez et enlève l'écrou press-joints (P8) en utilisant la clé de verrouillage (P9).

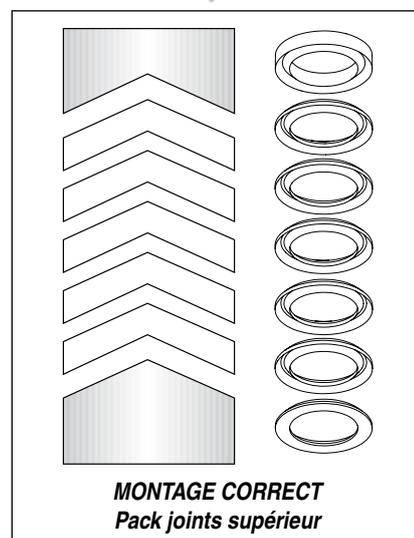
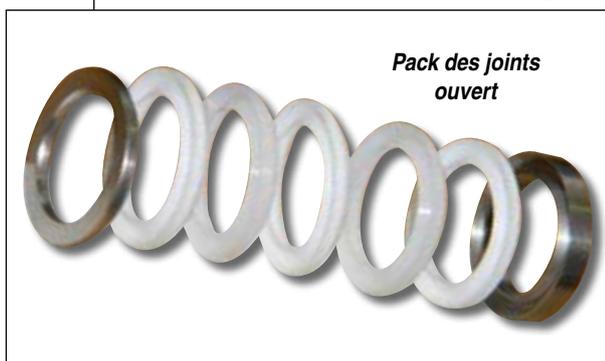
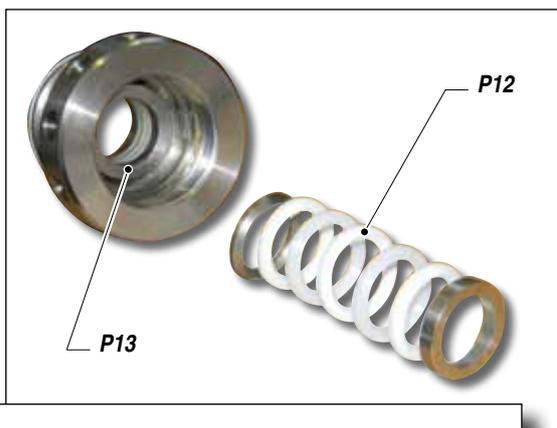


- Enlever le groupe presse-étoupe (P10) pour saisir le pack des joints supérieurs (P11).

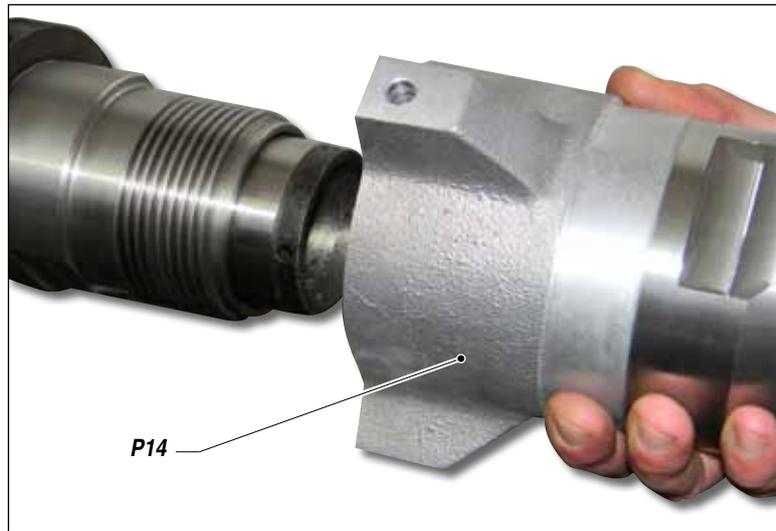


- Insérer les nouveaux joints (P12) à l'intérieur du logement (P13).

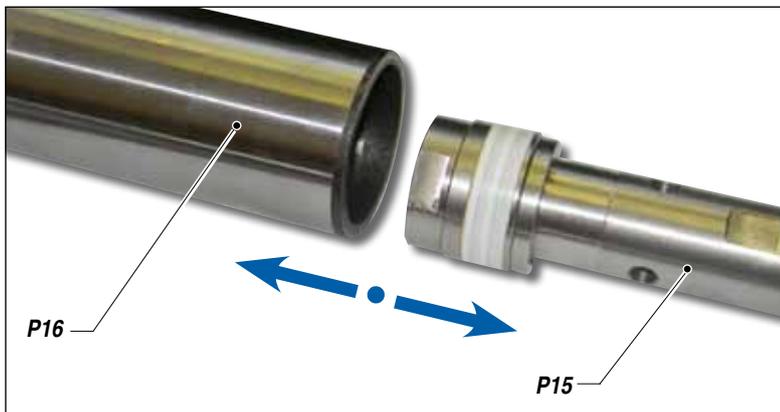
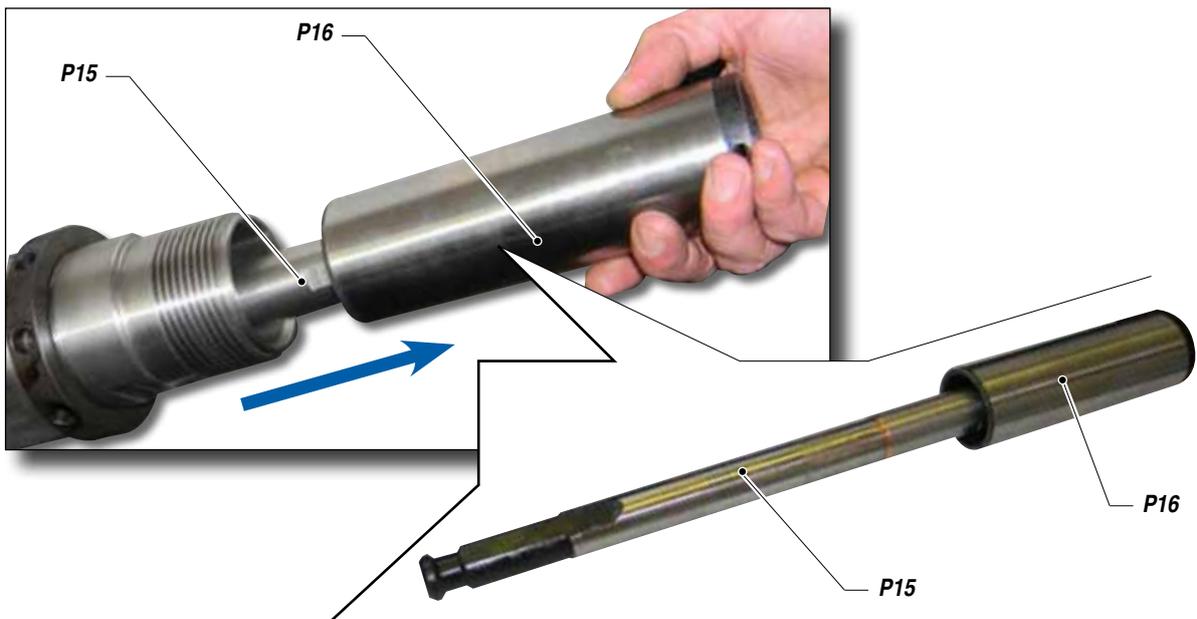
**ATTENTION!**  
RESPECTER LE SCHÉMA DE MONTAGE  
DES JOINTS TEL QUE REPRÉSENTÉ



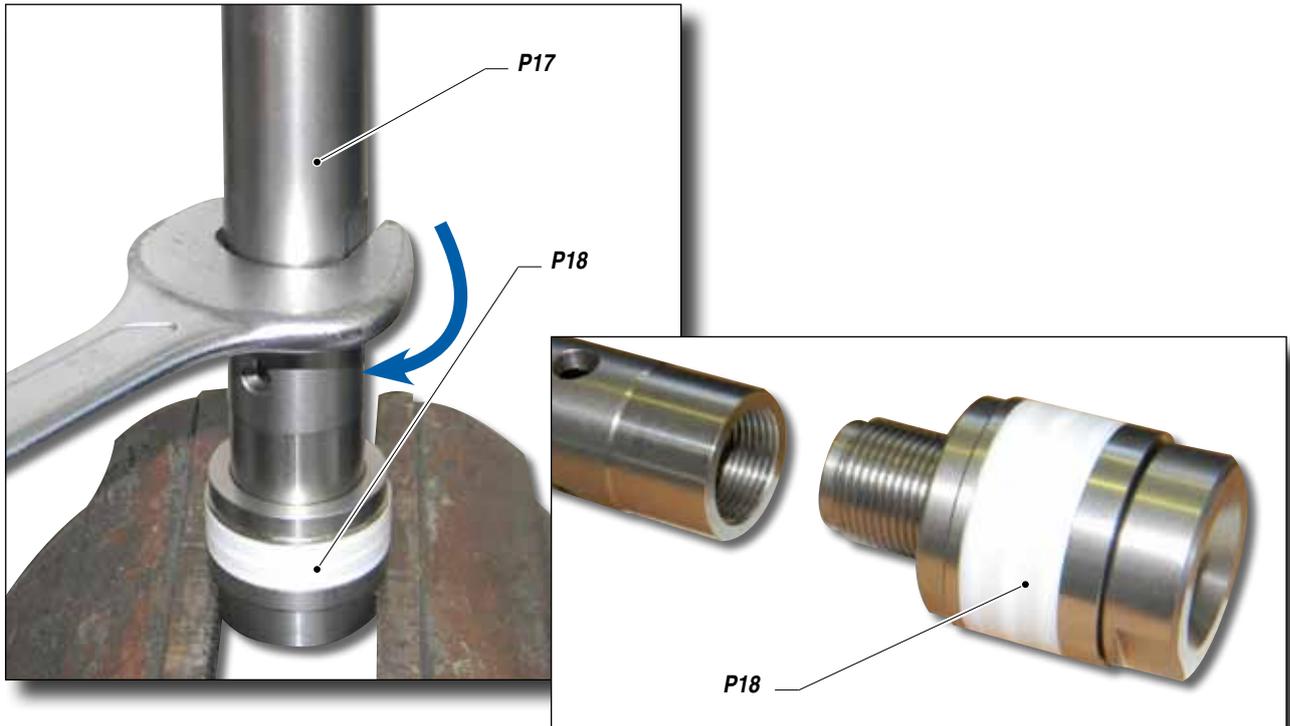
- Dévissez et enlevez le clapet de pied (P14).



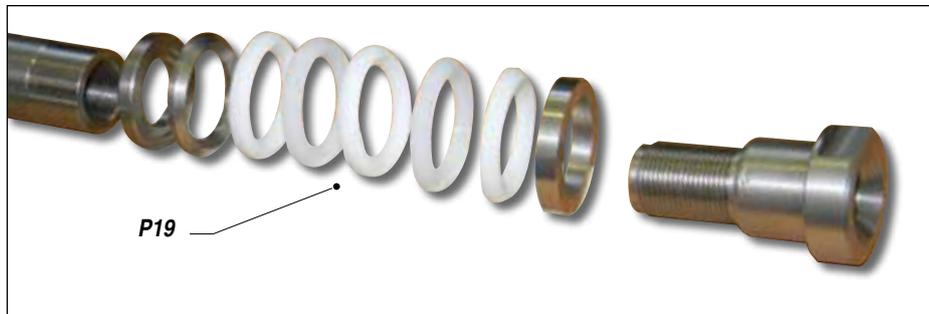
- Dévissez la tige (P15) et la chemise (P16) de l'unité de pompage, et enlever la chemise (P16) de la tige (P15).



- Dévissez et enlevez l'écrou presse-joints (P17) pour enlever les joints d'étanchéité inférieurs (P18).



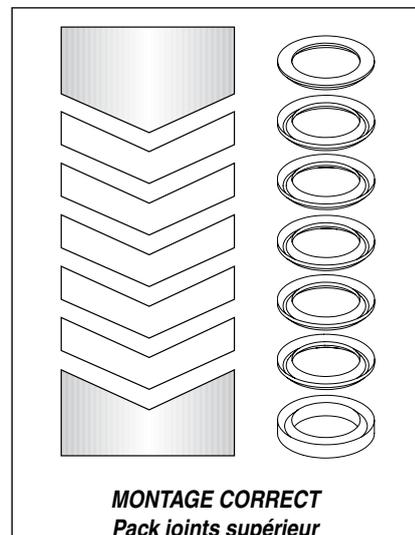
- Insérer les nouveaux joints (P19) tel que représenté.



- Remontez suivant le schéma d'assemblage.

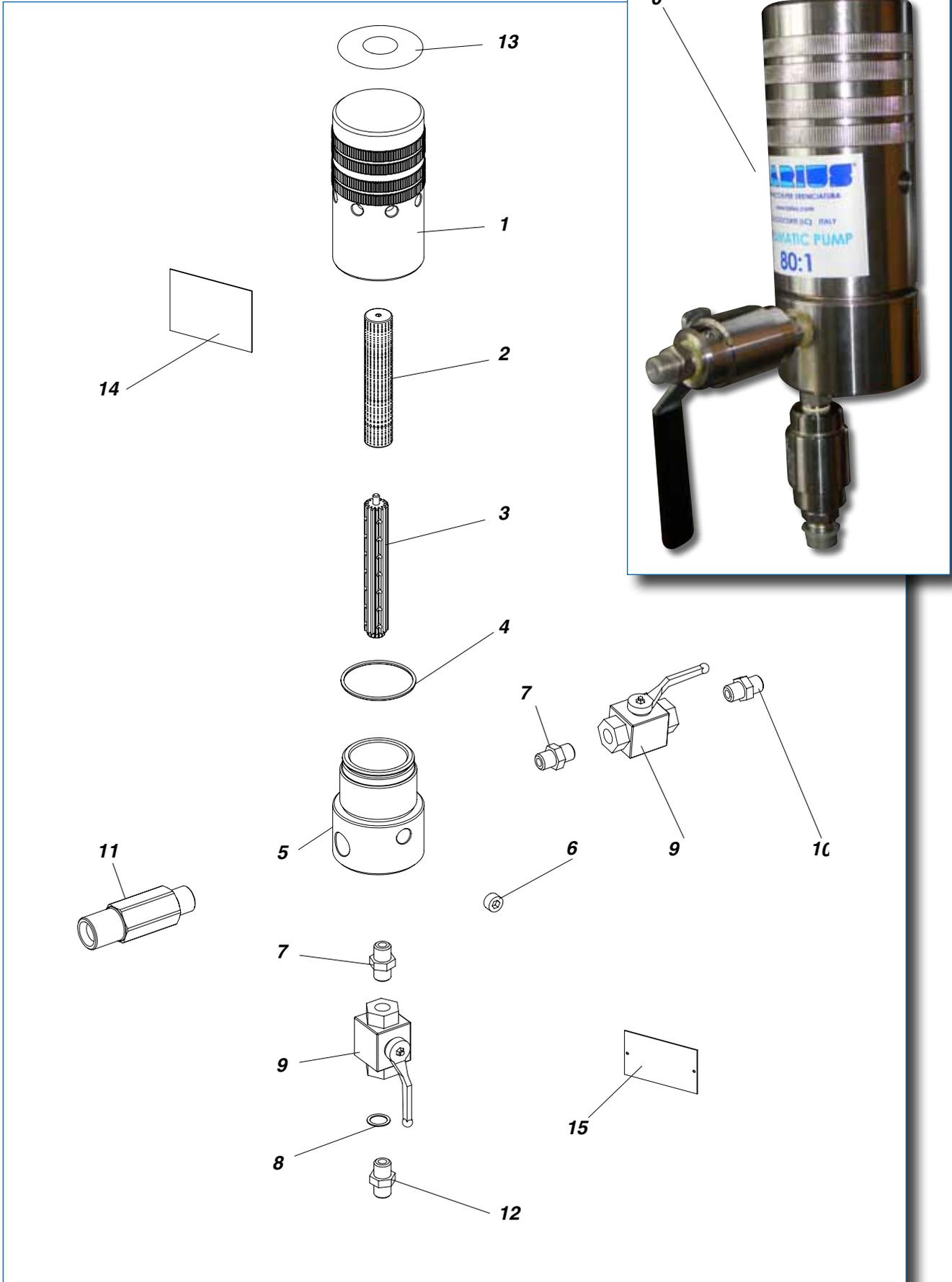


**ATTENTION!**  
RESPECTER LE SCHÉMA DE MONTAGE  
DES JOINTS TEL QUE REPRÉSENTÉ



**Q GROUPE DU FILTRE**

**ATTENTION** : pour chaque pièce demandée toujours indiquer le code et la quantité.



**GROUPE DU FILTRE pour SUPER NOVA 45:1 - SUPER NOVA 68:1 - SUPER NOVA 80:1**

Pos.	Code	Description	Pos.	Code	Description
0	65021	Groupe filtre complet inox	7	6149/1	Raccord
0	65022	Groupe filtre complet acier	8	33010	Anneau d'étanchéité
1	65180	Réservoir filtre inox	9	33037	Vanne à bille haute
1	65080	Réservoir filtre acier	9	33034	Vanne à bille haute
2	95218	Tamis du filtre	10	6148	Raccord
3	65078	Support pour tamis	11	65176	Raccord entrée filtre inox
4	65095	OR	11	65076	Raccord entrée filtre acier
5	65177	Base du filtre inox	12	3385	Raccord
5	65077	Base du filtre acier	13	10107	Etiquette
6	95214	Bouchon			

**ETIQUETTES - SUPER NOVA 45:1**

Pos.	Code	Description
14	95069	Etiquette filtre
15	7176	Etiquette données techniques

**ETIQUETTES - SUPER NOVA 68:1**

Pos.	Code	Description
14	95183	Etiquette filtre
15	7178	Etiquette données techniques

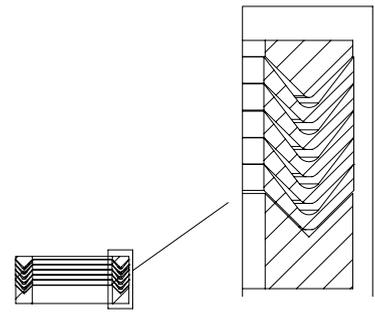
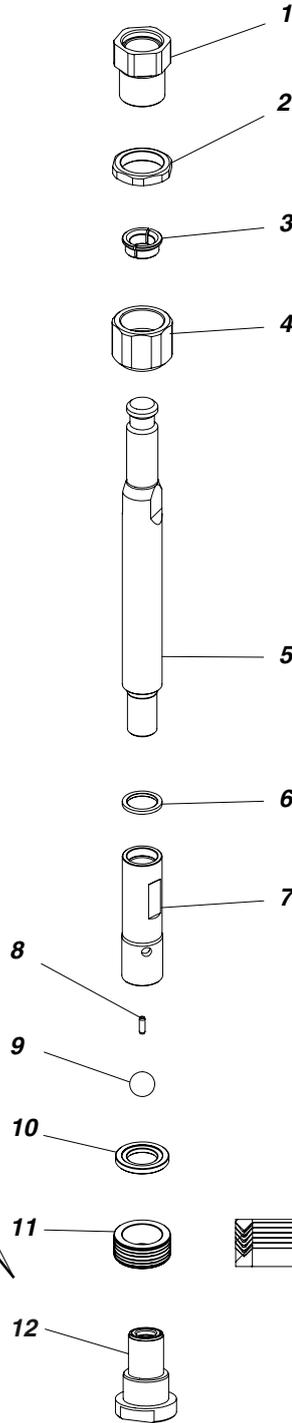
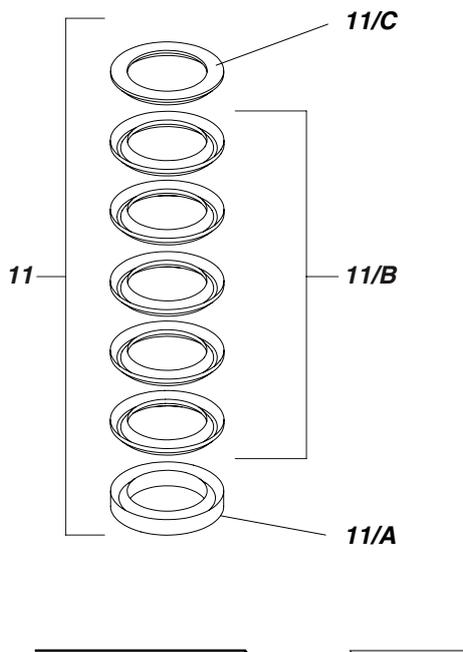
**ETIQUETTES - SUPER NOVA 80:1**

Pos.	Code	Description
14	65322	Etiquette filtre
15	7174	Etiquette données techniques

**R GROUPE TIGE**

ATTENTION : pour chaque pièce demandée toujours indiquer le code et la quantité.

**PACK DES JOINTS  
INFERIEUR**



**NOTE**

LE SENS DE L'ORIENTATION DU  
PACK DES JOINTS INFERIEUR EST  
OPPOSÉE AU PACK DES JOINTS  
SUPERIEUR

## SUPER NOVA 45:1 GROUPE TIGE

Pos.	N. pcs.	Code	Description	Pos.	N. pcs.	Code	Description
		<b>65023</b>	<b>Groupe tige complet inox</b>	<b>10</b>	1	65161	Anneau presse-joints
		<b>65024</b>	<b>Groupe tige complet acier</b>	<b>11 inox</b>	2	65041	Pack joints complet inox
<b>1</b>	1	65068	Raccord	<b>11 acier</b>	2	65040	Pack joints complet acier
<b>2</b>	1	65067	Écrou de sécurité	<b>11A</b>	1	98209	Anneau femelle
<b>3</b>	1	65066	Anneau de jonction	<b>11B inox</b>	3	95010	Joint PTFE
<b>4</b>	1	65065	Manchon de jonction		2	95138	Joint polyéthylène
<b>5</b>	1	65064	Tige de pompage	<b>11B acier</b>	1	95010	Joint PTFE
<b>6</b>	1	65063	Joint tige de pompage		4	95011	Joint cuir
<b>7 inox</b>	1	65162	Tige presse-joints inox	<b>11C</b>	1	98212	Anneau mâle
<b>7 acier</b>	1	65062	Tige presse-joints acier	<b>12 inox</b>	1	65144	Logement bille tige inox
<b>8</b>	1	91010	Goupille UNI 6873 Ø 5x14	<b>12 acier</b>	1	65145	Logement bille tige acier
<b>9</b>	1	95021	Bille 7/8"				

## SUPER NOVA 68:1 GROUPE TIGE

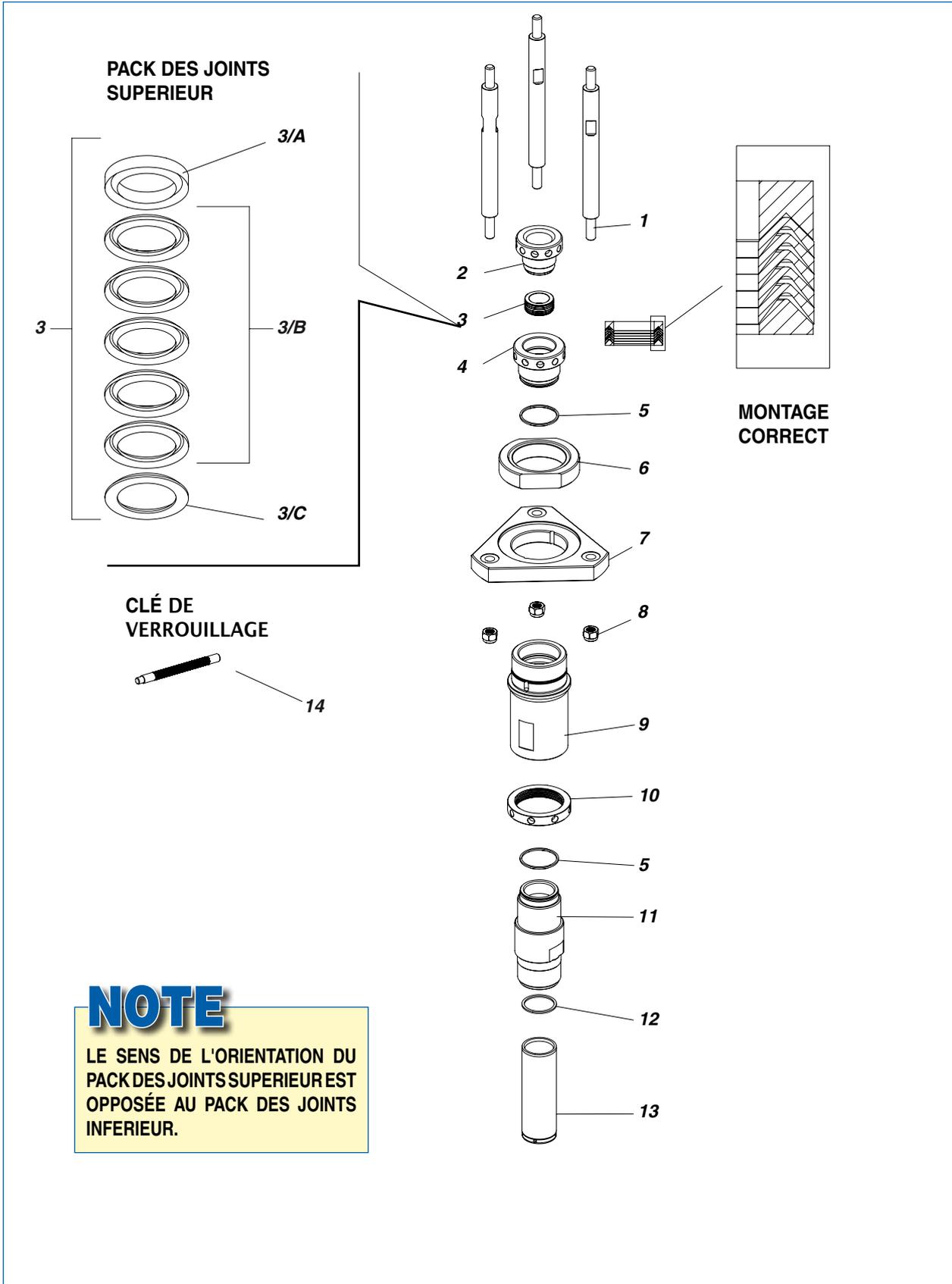
Pos.	N. pcs.	Code	Description	Pos.	N. pcs.	Code	Description
		<b>65026</b>	<b>Groupe tige complet inox</b>	<b>10</b>	1	65361	Anneau presse-joints
		<b>65025</b>	<b>Groupe tige complet acier</b>	<b>11 inox</b>	2	65043	Pack joints complet inox
<b>1</b>	1	65068	Raccord	<b>11 acier</b>	2	65042	Pack joints complet acier
<b>2</b>	1	65067	Écrou de sécurité	<b>11A</b>	1	98213	Anneau femelle
<b>3</b>	1	65066	Anneau de jonction	<b>11B inox</b>	3	95515	Joint PTFE
<b>4</b>	1	65065	Manchon de jonction		2	95516	Joint polyéthylène
<b>5</b>	1	65264	Tige de pompage	<b>11B acier</b>	1	95515	Joint PTFE
<b>6</b>	1	65263	Joint tige de pompage		4	65046	Joint cuir
<b>7 inox</b>	1	65362	Tige presse-joints inox	<b>11C</b>	1	98221	Anneau mâle
<b>7 acier</b>	1	65262	Tige presse-joints acier	<b>12 inox</b>	1	65146	Logement bille tige inox
<b>8</b>	1	91010	Goupille UNI 6873 Ø 5x14	<b>12 acier</b>	1	65147	Logement bille tige acier
<b>9</b>	1	91641	Bille 3/4"				

## SUPER NOVA 80:1 GROUPE TIGE

Pos.	N. pcs.	Code	Description	Pos.	N. pcs.	Code	Description
		<b>65028</b>	<b>Groupe tige complet inox</b>	<b>10</b>	1	65561	Anneau presse-joints
		<b>65027</b>	<b>Groupe tige complet acier</b>	<b>11 inox</b>	2	65045	Pack joints complet inox
<b>1</b>	1	65068	Raccord	<b>11 acier</b>	2	65044	Pack joints complet acier
<b>2</b>	1	65067	Écrou de sécurité	<b>11A</b>	1	65049	Anneau femelle
<b>3</b>	1	65066	Anneau de jonction	<b>11B inox</b>	3	65047/2	Joint PTFE
<b>4</b>	1	65065	Manchon de jonction		2	65047	Joint polyéthylène
<b>5</b>	1	65464	Tige de pompage	<b>11B acier</b>	1	65047/2	Joint PTFE
<b>6</b>	1	65463	Joint tige de pompage		4	65048	Joint cuir
<b>7 inox</b>	1	65562	Tige presse-joints inox	<b>11C</b>	1	65050	Anneau mâle
<b>7 acier</b>	1	65462	Tige presse-joints acier	<b>12 inox</b>	1	65148	Logement bille tige inox
<b>8</b>	1	91010	Goupille UNI 6873 Ø 5x14	<b>12 acier</b>	1	65149	Logement bille tige acier
<b>9</b>	1	16305	Bille 5/8"				

# S UNITÉ DE POMPAGE

ATTENTION : pour chaque pièce demandée toujours indiquer le code et la quantité.



**NOTE**  
 LE SENS DE L'ORIENTATION DU  
 PACK DES JOINTS SUPERIEUR EST  
 OPPOSÉE AU PACK DES JOINTS  
 INFERIEUR.

## SUPER NOVA 45:1 UNITÉ DE POMPAGE

Pos.	N. pcs.	Code	Description	Pos.	N. pcs.	Code	Description
		<b>65029</b>	<b>Unité de pompage inox</b>	<b>4 acier</b>	1	65070	Ecrou presse-joints acier
		<b>65030</b>	<b>Unité de pompage acier</b>	<b>5</b>	2	65091	OR 162
<b>1</b>	3	65072	Tirant	<b>6</b>	1	65094	Anneau de serrage
<b>2</b>	1	65069	Ecrou presse-jétoupe	<b>7</b>	1	65093	Plaque de serrage
<b>3 inox</b>	2	65041	Pack joints complet inox	<b>8</b>	1	95013	Ecrou M16 autofreiné
<b>3 acier</b>	2	65040	Pack joints complet acier	<b>9 inox</b>	1	65171	Corps central inox
<b>3A</b>	1	98209	Anneau femelle	<b>9 acier</b>	1	65071	Corps central acier
<b>3B inox</b>	3	95010	Joint PTFE	<b>10</b>	1	65092	Anneau contre-écrou
	2	95138	Joint polyéthylène	<b>11 inox</b>	1	65158	Corps unité de pompage inox
<b>3B acier</b>	1	95010	Joint PTFE	<b>11 acier</b>	1	65058	Corps unité de pompage acier
	4	95011	Joint cuir	<b>12</b>	1	65090	Joint de la chemise
<b>3C</b>	1	98212	Anneau mâle	<b>13</b>	1	68090	Chemise
<b>4 inox</b>	1	65170	Ecrou presse-joints inox	<b>14</b>	1	20144	Tige de serrage

## SUPER NOVA 68:1 UNITÉ DE POMPAGE

Pos.	N. pcs.	Code	Description	Pos.	N. pcs.	Code	Description
		<b>65034</b>	<b>Unité de pompage inox</b>	<b>4 acier</b>	1	65270	Ecrou presse-joints acier
		<b>65033</b>	<b>Unité de pompage acier</b>	<b>5</b>	2	65091	OR 162
<b>1</b>	3	65072	Tirant	<b>6</b>	1	65094	Anneau de serrage
<b>2</b>	1	65269	Ecrou presse-jétoupe	<b>7</b>	1	65093	Plaque de serrage
<b>3 inox</b>	2	65043	Pack joints complet inox	<b>8</b>	1	95013	Ecrou M16 autofreiné
<b>3 acier</b>	2	65042	Pack joints complet acier	<b>9 inox</b>	1	65171	Corps central inox
<b>3A</b>	1	98213	Anneau femelle	<b>9 acier</b>	1	65071	Corps central acier
<b>3B inox</b>	3	95515	Joint PTFE	<b>10</b>	1	65092	Anneau contre-écrou
	2	95516	Joint polyéthylène	<b>11 inox</b>	1	65158	Corps unité de pompage inox
<b>3B acier</b>	1	95515	Joint PTFE	<b>11 acier</b>	1	65058	Corps unité de pompage acier
	4	65046	Joint cuir	<b>12</b>	1	65090	Joint de la chemise
<b>3C</b>	1	98221	Anneau mâle	<b>13</b>	1	68091	Chemise
<b>4 inox</b>	1	65370	Ecrou presse-joints inox	<b>14</b>	1	20144	Tige de serrage

## SUPER NOVA 80:1 UNITÉ DE POMPAGE

Pos.	N. pcs.	Code	Description	Pos.	N. pcs.	Code	Description
		<b>65036</b>	<b>Unité de pompage inox</b>	<b>4 acier</b>	1	65470	Ecrou presse-joints acier
		<b>65035</b>	<b>Unité de pompage acier</b>	<b>5</b>	2	65091	OR 162
<b>1</b>	3	65072	Tirant	<b>6</b>	1	65094	Anneau de serrage
<b>2</b>	1	65469	Ecrou presse-jétoupe	<b>7</b>	1	65093	Plaque de serrage
<b>3 inox</b>	2	65045	Pack joints complet inox	<b>8</b>	1	95013	Ecrou M16 autofreiné
<b>3 acier</b>	2	65044	Pack joints complet acier	<b>9 inox</b>	1	65171	Corps central inox
<b>3A</b>	1	65049	Anneau femelle	<b>9 acier</b>	1	65071	Corps central acier
<b>3B inox</b>	3	65047/2	Joint PTFE	<b>10</b>	1	65092	Anneau contre-écrou
	2	65047	Joint polyéthylène	<b>11 inox</b>	1	65158	Corps unité de pompage inox
<b>3B acier</b>	1	65047/2	Joint PTFE	<b>11 acier</b>	1	65058	Corps unité de pompage acier
	4	65048	Joint cuir	<b>12</b>	1	65090	Joint de la chemise
<b>3C</b>	1	65050	Anneau mâle	<b>13</b>	1	65458	Chemise
<b>4 inox</b>	1	65570	Ecrou presse-joints inox	<b>14</b>	1	20144	Tige de serrage

**T GROUPE CLAPET DE PIED**

**ATTENTION** : pour chaque pièce demandée toujours indiquer le code et la quantité.



**1**



**2**



**3**



**4**



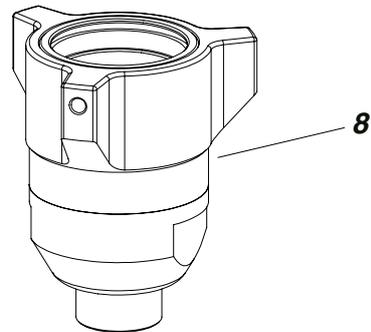
**5**



**6**



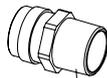
**7**



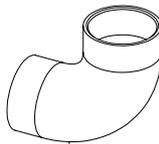
**8**



**11**



**10**



**9**

## GROUPE CLAPET DE PIED SUPER NOVA 45:1/ 68:1 /80:1

Pos.	Code	Description	Pos.	Code	Description
0	65031	Groupe clapet de pied complet inox	7	65271	Joint logement bille
0	65032	Groupe clapet de pied complet acier	8	65140	Ensemble corps clapet de pied inox
1	65174	OR 4300	8	65141	Ensemble corps clapet de pied acier
2	65074	OR 4237	9	65183	Coude F-F 1" - 1" 1/2 inox
3	65155	Entretoise	9	20833	Coude F-F 1" - 1" 1/2 acier
4	65154	Guide bille	10	98232	Raccord tuyau d'aspiration inox
5	95027	Bille 1" 1/4	10	95032	Raccord tuyau d'aspiration acier
6	65142	Logement de la bille	11	96099	Chemise

## U GROUPE UNITÉ DE POMPAGE COMPLET

**ATTENTION** : pour chaque pièce demandée toujours indiquer le code et la quantité.

### SUPER NOVA 45:1

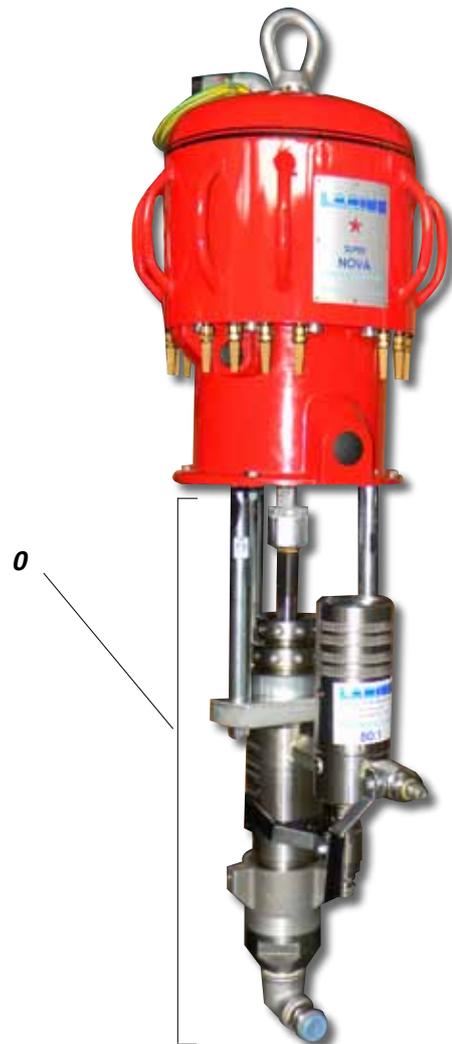
Pos.	Code	Description
0	65001	Unité de pompage complet inox
0	65002	Unité de pompage complet acier

### SUPER NOVA 68:1

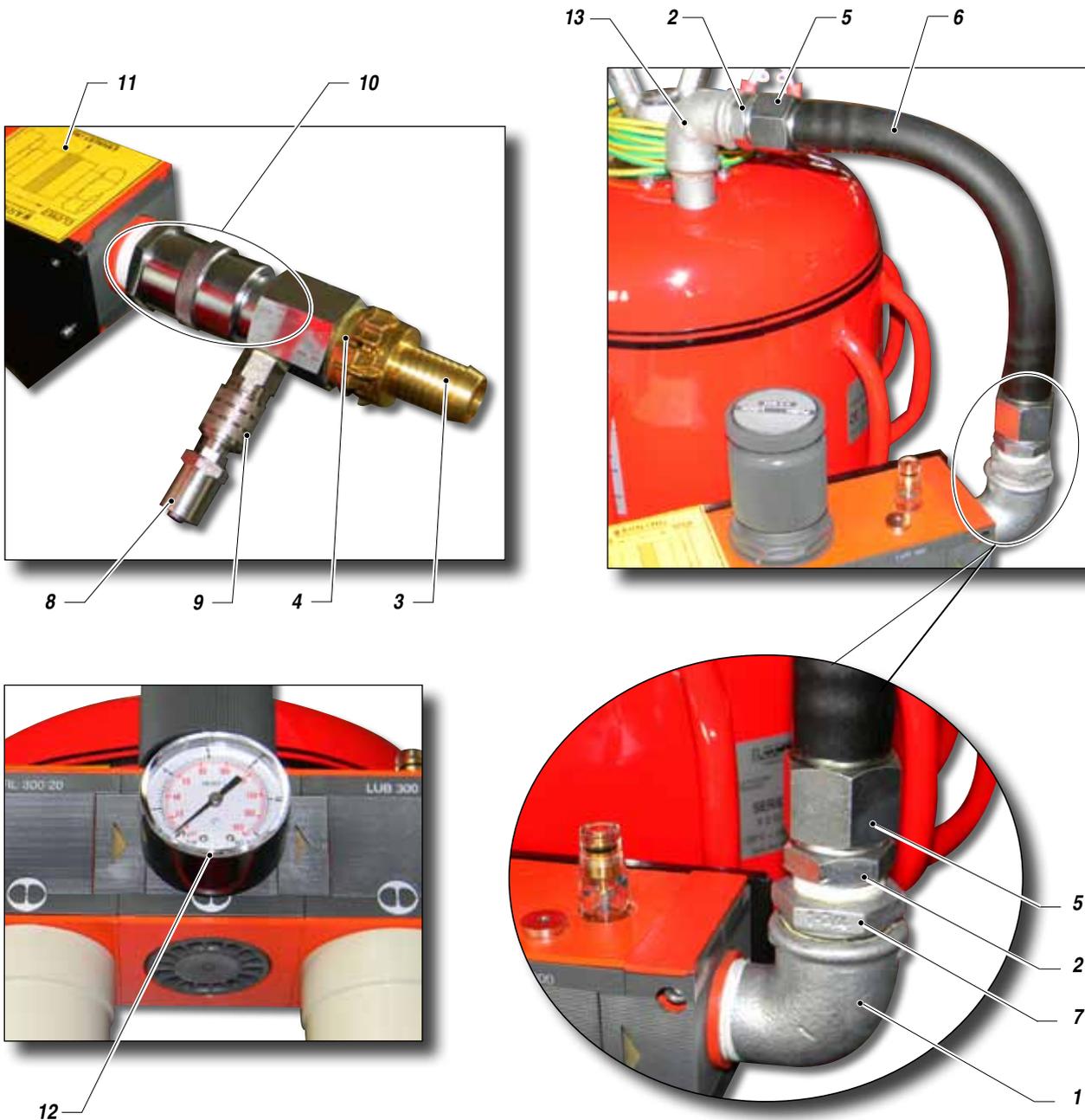
Pos.	Code	Description
0	65004	Unité de pompage complet inox
0	65003	Unité de pompage complet acier

### SUPER NOVA 80:1

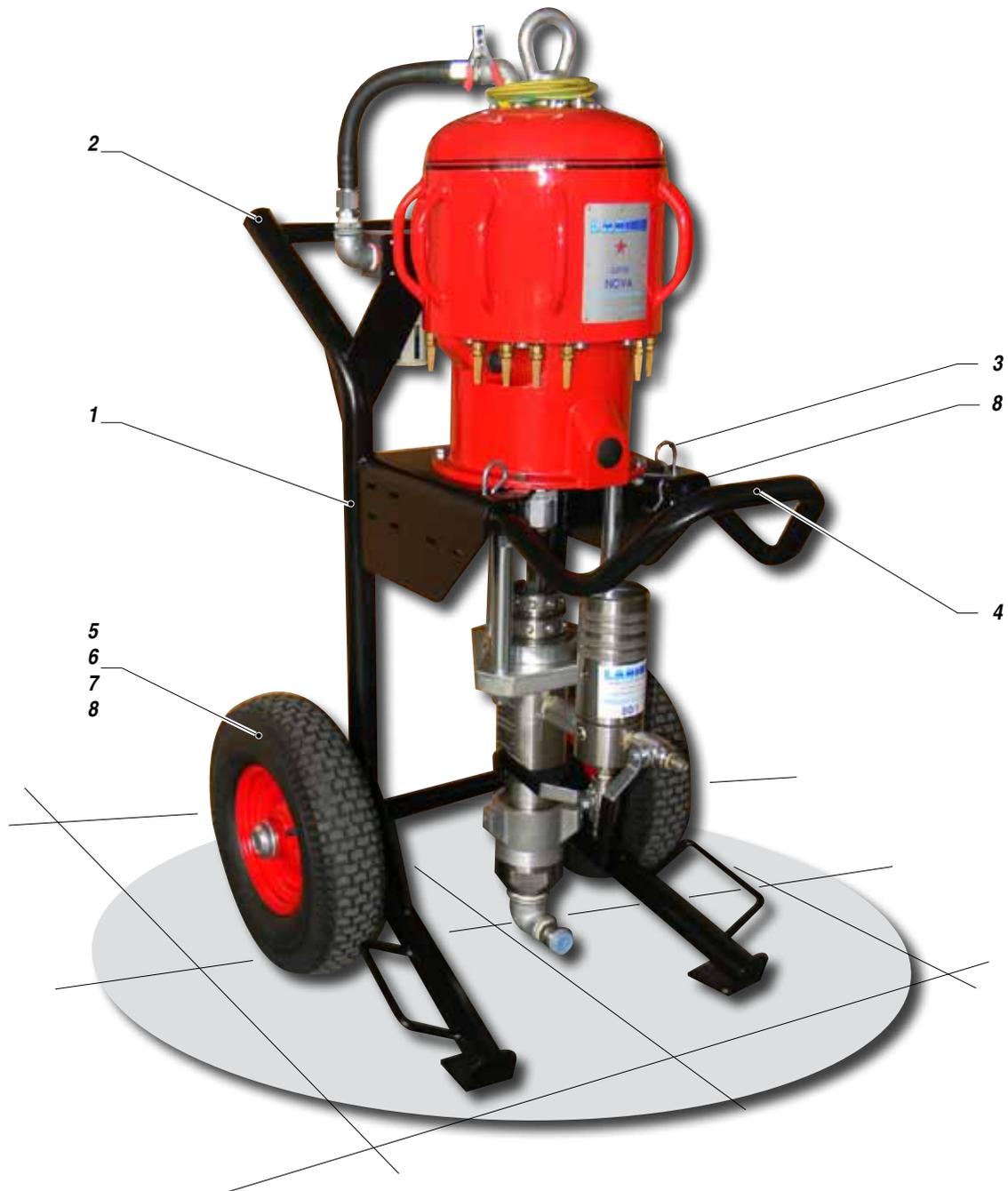
Pos.	Code	Description
0	65006	Unité de pompage complet inox
0	65005	Unité de pompage complet acier



V GROUPE AIR COMPLET



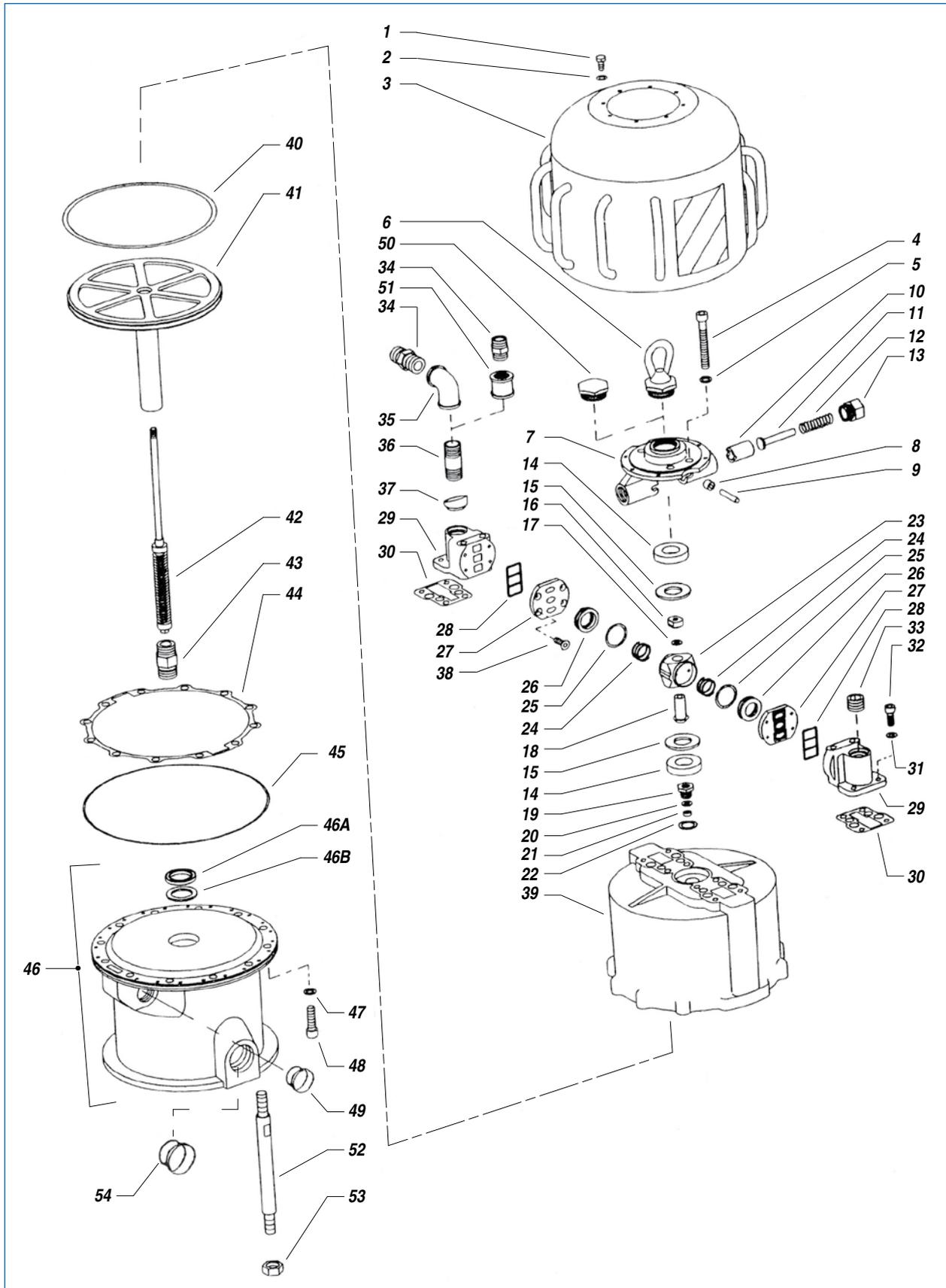
Pos.	Code	Description	Pos.	Code	Description
	95145	Groupe air complet	8	95318	Embrayage rapid 8x17
1	95031	Coude M.F. 1" -MF92	9	95319	Embrayage rapid mâle 1/4"
2	95090	Adaptateur 3/4 (NGE 3/4)	10	95323	Vanne 1"
3	95301	Embrayage rap. C/tuyau en caoutchouc skg 25	11	95350	Groupe F.R.L.
4	95302	Embrayage rapide 1" Mâle	12	96259	Manomètre
5	95308	Raccord femelle (FB 3/4X19)	13	95089	Coude F-F 3/4"
6	95309	Tuyau tor/20NL 71N 19x29			
7	95313	Réduction 1" -3/4" MF			

**W CHARIOT COMPLET COD. 65380**

Pos.	Code	Description	Pos.	Code	Description
0	65380	Chariot complet	5	4461	Roue
1	65380	Chariot	6	4492	Couvercle
2	20304	Bouchon	7	8371	Vis
3	18902	Goupille	8	18914	Douille
4	65382	Poignée			

**X GROUPE MOTEUR**

ATTENTION : pour chaque pièce demandée toujours indiquer le code et la quantité.



Pos.	Code	Description	Pos.	Code	Description
1	95062	Vis	29	95070	Collecteur
2	95063	Rondelle	30*	95072	Joint collecteur
3	95064	Couvercle	31	95096	Vis
4	95065	Vis	32	95068	Bouchon 3/4" GAS conique
5	95066	Rondelle	33	95067	Raccord
6	95061	Ecrou à oeil	34	95090	Coude 3/4" GAS
7	95109	Support	35	95089	Rallonge
8	95092	Rouleau	36	95088	Anneau d'étanchéité
9	95091	Goujon	37	95099	Vis
10	95084	Piston pousse-rouleau	38	95074	Cylindre du moteur
11	95085	Guide ressort	39	95100	Anneau OR
12	95086	Ressort	40*	95101	Piston du moteur
13	95087	Ecrou	41	95102	Tige du moteur
14	95093	Amortisseur	42	95103	Raccord
15	95094	Rondelle	43	95104	Joint
16	95095	Contre-écrou	44	95105	Anneau OR
17	95096	Rondelle	45	95106	Support moteur complet
18	95098	Douille	46	95107	Anneau d'étanchéité
19	95078	Vis guide tige	46A*	3314	Anneau en cuir
20*	95079	Anneau en cuir	46B*	95082	Rondelle
21*	95080	Joint	47	95114	Vis
22*	33031	Rondelle en cuivre	48	95083	Bouchon
23	95097	Logement de la vanne	49	95159	Bouchon
24	95077	Ressort	50	510040	Manchon 3/4" GAS
25*	95075	Anneau OR	51	95944	Tirant
26	95076	Vanne d'inversion de la course	52	95002	Ecrou
27	95073	Plaque sur collecteur	53	95013	Bouchon
28	95071	Joint sur plaque	54	95229	

\*Kit de joints pour moteur de pompe NOVA Rif. 40065

**Y ACCESSORIES**



**Code 11250:** AT 250 1/4"  
**Code 11200:** AT 250 M16x1,5



**Code 11000:** AT 300 1/4"  
**Code 11090:** AT 300 M16x1,5



**Code 11180:** L91X 1/4"  
**Code 11120:** L91X M16x1,5



**FILTRE CROSSE DU PISTOLET**  
**Code 11039:** Vert (30M) - **Code 11038:** Blanc (60M)  
**Code 11037:** Jaune (100M) - **Code 11019:** Rouge (200M)



**FILTRE**  
**Code 95218:** TAMIS 30M  
**Code 95219:** TAMIS 60M  
**Code 95220:** TAMIS 100M  
**Code 95221:** TAMIS 200M



**RACCORD AVEC MANOMETRE**  
**Code 147:** M16x1,5  
**Code 150:** 1/4"



**Code 91044:** MELANGEUR PNEUMATIQUE

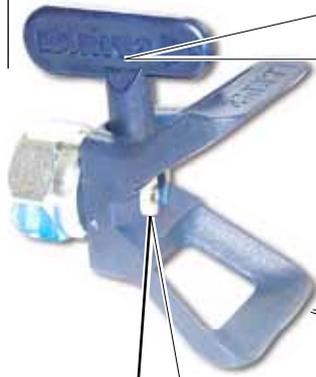


**Code 7030:** REGULATEUR DEBIT H.P.



**Code 6099:** RECHAUFFEUR

**SUPER FAST-CLEAN**



**BUSE SUPER FAST-CLEAN**

Code buse		
SFC07-20	SFC19-60	SFC29-80
SFC07-40	SFC21-20	SFC31-40
SFC09-20	SFC21-40	SFC31-60
SFC09-40	SFC21-60	SFC31-80
SFC11-20	SFC23-20	SFC33-40
SFC11-40	SFC23-40	SFC33-60
SFC13-20	SFC23-60	SFC33-80
SFC13-40	SFC25-20	SFC39-40
SFC13-60	SFC25-40	SFC39-60
SFC15-20	SFC25-60	SFC39-80
SFC15-40	SFC27-20	SFC43-40
SFC15-60	SFC27-40	SFC43-60
SFC17-20	SFC27-60	SFC43-80
SFC17-40	SFC27-80	SFC51-40
SFC17-60	SFC29-20	SFC51-60
SFC19-20	SFC29-40	SFC51-80
SFC19-40	SFC29-60	

**Code 18280: JOINT**



**Code 18270: SUPER FAST-CLEAN support UE 11/16x16**

**RALLONGE PISTOLET**

**Code 153:** cm 30

**Code 154:** cm 40

**Code 155:** cm 60

**Code 156:** cm 100





**Code 95200:** FILTRE DE LIGNE  
**Code 98300:** FILTRE DE LIGNE inox



**Code 95055:** SYSTEME D'ASPIRATION  
**Code 98055:** SYSTEME D'ASPIRATION inox



TUYAU HAUTE PRESSION 3/8" - M16x1,5  
 pour SUPER NOVA 45:1 et SUPER NOVA 68:1  
**Code 18063:** 7,5 mt  
**Code 18064:** 10 mt  
**Code 18065:** 15 mt

TUYAU HAUTE PRESSION 1/4" avec raccord 1/4"  
 pour SUPER NOVA 80:1  
**Code 18068:** 10 mt

## Z CERTIFICATION ATEX



Ces instructions doivent être respectées en plus des avertissements présents dans le manuel d'utilisation et d'entretien.

### DESCRIPTION POUR ZONES EXPLOSIVES

Ces instructions de sécurité concernent l'installation, l'utilisation et l'entretien des pompes pneumatiques à piston pour transfert LARIUS série SUPER NOVA pour une utilisation dans des zones potentiellement explosives avec présence de gaz ou de vapeurs.



Les pompes pneumatiques à piston LARIUS série SUPER NOVA sont des équipements mécaniques du groupe II, pour l'utilisation dans des zones classées avec présence de gaz IIB (catégorie 2 G). Elles sont conçues et construites conformément à la directive ATEX 94/9/CE, selon les normes européennes : EN 1127-1, EN 13463-1 et EN 13463-5.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Les principales caractéristiques des pompes pneumatiques à piston série SUPER NOVA sont indiquées dans le tableau ci-dessous:

Rapport	Pression alimentation	Ø Entrée air	Ø Entrée produit	Ø Sortie produit	Pression de travail max	Débit max
45:1	3 ÷ 7 bar	CG 3/4"	Vanne à bille	CG 1. 1/2"	270 bar	14 l/min
68:1	3 ÷ 7 bar	CG 3/4"	Vanne à bille	CG 3/4"	476 bar	11 l/min
80:1	3 ÷ 7 bar	CG 3/4"	Vanne à bille	CG 3/4"	560 bar	8,5 l/min

- **Temperature ambiante:** -20°C ÷ +60°C
- **Temperature max du fluide:** 60°C
- **Nombre max de cycles à la minute:** 60

### MARQUAGE

CE  II 2 G c IIB T6 • T<sub>amb</sub>: -20°C ÷ + 60°C • T<sub>max. fluide</sub>: 60°C • Dossier Tech.: SUPER NOVA/ATX/08

II =	Groupe II (surface)
2 =	Catégorie 2 (zone 1)
G =	Atmosphère explosive avec présence de gaz, vapeurs ou brouillards
c =	Sécurité de construction "c"
T6 =	Classe de température T6
- 20°C ÷ + 60°C	Température ambiante
60°C	Température maximale du fluide de procédé
xxxx/AA	Numéro de série ou de lot (xxxxx = PROGRESSIF / année = AA)

Correspondances entre zones dangereuses, substances et catégories

ZONE DANGEROUSE		CATEGORIES SELON LA DIRECTIVE 94/9/CE
Gaz, vapeurs ou brouillards	Zone 0	1G
Gaz, vapeurs ou brouillards	Zone 1	2G ou 1G
Gaz, vapeurs ou brouillards	Zone 2	3G, 2G ou 1G

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR INSTALLATION EN ZONE DANGEREUSE



Lire attentivement les informations contenues dans le manuel d'utilisation et d'entretien avant de procéder à l'installation. Toutes les opérations d'entretien doivent être exécutées conformément aux instructions du manuel.

- Le câble de mise à la terre des dites pompes doit être relié à la terre par le biais d'un élément de raccordement anti-desserrement prévu à cet effet.
- La tuyauterie utilisée pour le raccordement refoulement et aspiration doit être métallique, ou bien en plastique avec tresse métallique ou en plastique avec tresse textile, avec conducteur de mise à la terre adapté.
- Les pompes doivent être installées sur des fûts de matière métallique ou bien de matière antistatique, reliés à la terre.
- Les gaz ou vapeurs des liquides inflammables présents doivent appartenir au groupe IIB.
- L'utilisateur doit contrôler périodiquement, en fonction du type d'utilisation et des substances, la présence d'incrustations, la propreté, l'état d'usure et le fonctionnement correct de la pompe.
- L'utilisateur doit nettoyer périodiquement le filtre présent sur l'aspiration pour empêcher l'entrée de corps solides à l'intérieur de la pompe. L'air utilisé pour fournir de la puissance à la pompe doit être filtré et provenir d'une zone sûre (SAFE AREA).



Les pompes pneumatiques à piston série **SUPER NOVA** ne doivent pas fonctionner à vide.



Toutes les opérations d'installation et d'entretien doivent être effectuées par du personnel qualifié.

## EXEMPLE D'INSTALLATION



La figure montre un exemple typique de l'installation d'une pompe à piston LARIUS.

## EXEMPLE DE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous Larius S.r.l.  
Via Antonio Stoppani, 21  
23801 Calolziocorte (LC)

déclarons sous notre entière responsabilité que le produit :

**Pompes pneumatiques à piston pour transfert série NOVA**

qui fait l'objet de cette déclaration est conforme à la directive suivante :

- Directive 94/9/EC (ATEX)

La conformité a été vérifiée sur la base des critères requis par les normes ou les documents réglementaires cités ci-dessous :

- EN 1127-1
- EN 13463-1
- EN 13463-5

Marquage

CE Ex II 2 G c IIB T6

• T<sub>amb</sub>: -20°C ÷ + 60°C • T<sub>max. fluide</sub>: 60°C

Dossier technique: **NOVA/ATX /08**

Dossier technique déposé auprès de: **INERIS (0080)**

Calolziocorte- LC

Signature (LARIUS)